

ساعمر سعائی

نہ



دکان مارو

محل تجارت ملک بابا

محل تجارت ملک بابا

محل تجارت ملک بابا

## یادداشت ماه

جمهوری اسلامی با توقيف و زندانی نمودن سه تن از جوانان بهائی شیراز بار دیگر جهان بهائی دستخوش نگرانی و تشویش ساخته است. گناه این سه جوان ظاهراً آن است که یک سال و نیم پیش با اجازه کتبی از شورای شهر شیراز همراه با گروهی دیگر از جوانان شیرازی جامعه اعم اهلی و مسلمان، به اجرای یک برنامه انسانی در نقاط فقیرنشین شهر پرداختند. اطفال بی بضاعت را از کوچه و خیابان جمع آوری کردند، به آنان فارسی آموختند، کودکان را با نظافت و پاکی اخلاق و آداب انسانی آشنا ساختند، و در آن محروم و پس زدگان اجتماع روح امید دمیدند. در این فعالیت‌ها نه کسی از دین و مذهب حرفی به میان آورد و نه مرامی تبلیغ شد. همه اینها همانطور که گفتیم با اجازه رسمی شورای شهر شیراز انجام یافت و هنوز هیچ یک از آن کودکان محروم نمی‌داند دین و ایمان فرشتگان نجاتی که با فدایکاری فراوان وقت خود را برای بهبود زندگانی ایشان صرف می‌کردند چه بود.

بقیه در صفحه ۹

## فرست مندرجات

۱۳	ز آثار مقدسه /	ز آثار مقدسه /
۱۲	گاهی به سالی که در پیش است /	گاهی به سالی که در پیش است /
۱۱	رحاسیه یادداشت ماه /	رحاسیه یادداشت ماه /
۱۰	ست از سرمهدهای ما بردارید /	ست از سرمهدهای ما بردارید /
۹	جلیلی از حضرات ایادی امرالله	جلیلی از حضرات ایادی امرالله
۸	در پیامی از بیت عدل اعظم /	در پیامی از بیت عدل اعظم /
۷	ادی حقیقی چیست؟ /	ادی حقیقی چیست؟ /
۶	موس از بن براندازی مسلک بهائیان	موس از بن براندازی مسلک بهائیان
۵	وانهدام جامعه آنان در ایران /	وانهدام جامعه آنان در ایران /
۴	۵۳	۵۳
۳	۳۷	۳۷
۲	تاریخچه محفظة آثار امری بین المللی (۲) /	تاریخچه محفظة آثار امری بین المللی (۲) /
۱	۴۸	۴۸
۰	۵۳	۵۳
۵۵	معرفی کتاب /	معرفی کتاب /
۵۷	از گلخن فانی به گلشن باقی /	از گلخن فانی به گلشن باقی /
۶۰	نامه‌های خوانندگان /	نامه‌های خوانندگان /

## ایام درگذرهست و حیات عنصری بی شر

از جمله ششم مکاتیب معاکله حضرت محمد البها.

- ای پاران آنی . دیدم نه ذکر افته را در آفاق اندازید و زمزمه فیض ابدی را در قلب افق  
بلند کنید . شمعی بر افزورید که شعله شش بلا اعلی رسد ، و در بحری خوطه خورید که مو جوش  
پمکوت اینی واصل گردد و تزییه ای نوشید که حیات رحمانی بجذب و از مانده ای تناول کنید  
که غذا ای وجود ای گردد ، روانی در بر گنید که زیباییش هیکل نهانی شود و ترانه ای بنوازید  
که سبب فرح و طرب قلوب ربانی شود . ایام درگذرهست و حیات عنصری بی شر  
حاقبت انعدام است و در صفت جنگ انتقام . مکرس اغزی ارضیهای حیات  
ابدی بزینید و شهد بقای سرمدی بچشید و بروجی که زندگی جاوید عنایت گند موید گردید .  
- احمد لله احبابی ... خلق و خوی روحانی دارند و روی نورانی و قلب روحانی بجان

جالتفانی خواهند و بعثت بانی شاد مانی جویند از حیات این جهان فانی گذشتند و دل بجهان  
آنی بستند و از قوود ماسوی اندیختهای افتند و حیات ابدیه خواستند . نار محبت آنی  
باید چنان در صد و رشد زندگه از متعاع غزو و بینه ارکند ، از خواب غفلت بیدار نماید  
چنان ضمیار باید که سلطنت آفاق را محبت بینید و صدر جلال را مشقت داند و صفت  
را در سیل الی مسند عزت شرمند چون بین مقام رسند آزاد شوند و بی نیاز گردند . انسان  
تا بین مقام نرسد از امتحان و افتستان راهی نیا بد . از خدا خواهم که کل درین بیل متقم

گرددند و در راه محبت الله خدا ب جحیم راجحت نعیم شمرند . (ص ۱۱۲-۱۱۵) که  
 - آیام در مرور است و هر بسیاری مهدوم و سبب استکبار و خودگردن بسیار و بدایت که  
 اساس بیت معمور است و تا اینجا باقی و برسته ار و ممدو و مشکور . ملاحده پیشینیان نما  
 که چقدر قصور بسیار و نهادند . آن قصور پیشان مستبور شد و آن کاستان و کلش در آنجا  
 مزبلستان و کلخن گردید ولی هر شخصی در میدان خدمی نهاد بسیاری بهاد که اساسش در  
 درجهان امکان بود ولی اعلی غرفاتش در اوج لامکان و باقی ثبات دنیا این پیشان  
 پیشکرکن خدارا که سائنس توفیق چنین دلالت کرد و بدرقه عنایت چنین بدایت نمود .  
 - بازنویی آفاق عاقبت فلیل گردند و ملکات جهان پیشان حیره شوند قصور معموره شان بتو  
 ملموسره گرد و عزت و حشمت شان محو و نابود شود ولی کمنیزان جمال نباشد عزیزان جنت ضریب  
 شوند و ملکات فردوس و جهان پیشان باید بازخوازند اور این مقام است و لایق این هنرها  
 قیام نمایند و آن پاکی و آزادی و افروختگی و تشریف و تقدیس و خفت و عصمت و روحانیت  
 و طهارت و کمال معرفت و انقطاع و نورانیت است . (ص ۱۳۱)

### معانی لغات دشوار

مانده - قدراء ، رداء . بالاپوش ، اندام ، نیستی ، انزوا . شکست ، صهبا شراب ، ماسنی هر آنچه خوب ندا  
 خود . فرب ، محبت . بیخ ، مشقت . بخت ، صفت نطال . پائین مجبس ، جحیم . دنیخ ، جنت نیم برشته پیش  
 مهدوم - ویران ، معمور - آباد ، قصر - کاخ ، مزبلستان - زباله دانی ، ملموسره - ویران ، ملکات - مملکه .

# نگاهی به سالی که در پیش است

آن دشوار است حقیقی طبیعت هم آرامش دیرین خود را از دست داده و در آنجا هم، انقلابات و تحولات سرعتی بی سابقه گرفته است.

در مطالعات آینده نگری معمولاً به سه دسته تحولات اشاره می شود: اول آنچه گرایش های سنگین خوانده می شود چون رشد جمعیت و کم شدن منابع تجدیدناپذیر طبیعت که احتران ناپذیر است. دوم آنچه پدیده های آبستن آینده Porteurs de Faits خوانده شده چون اقداماتی که آغاز شده و ناجار دنباله ای دارد و نویض تحولی مثبت می دهد و سوم تحولات غیر قابل پیش بینی که سهم آن متأسفانه در آینده نگری کم نیست.

از گرایش های سنگین در حال حاضر یکی گران شدن نفت و جستجوی انرژی های جایگزین آن است. آن بهای نفت به بشکه ای تقریباً یکصد دلار سر زده و گمان نمی رود که بیزودی تعديلی قابل ملاحظه در این قیمت روی دهد. در مورد انرژی های جایگزین چنان که در مقاله ای در سال ۲۰۰۷ به تفصیل گفته شده از حرارت درون زمین، نیروی باد، اشعه آفتاب، سوخت های

سالی دگربه پایان رسید و سال نوین ۲۰۰۸ آغاز شد. این سال برای اهل بهاء اهمیت خاص دارد زیرا سالی است که انجمن سورینالی بهائی که هر ۵ سال یک بار دائر می شود، در آن تشکیل می شود و به انتخاب بیت العدل اعظم الهی جدید مباردت می کند. در عین حال در این سال اهل بهاء خاطره یکصد مین سال انتشار کتاب مستطاب مفاوضات را که از بیانات شفاهی حضرت عبدالبهاء در پاسخ سؤالات دینی، کلامی و فلسفی خانم کلیفورد بارانی امریکایی (بعداً دریفوس) تنظیم شده واژه هم آثار آن حضرت بشمار می رود، گرامی خواهند داشت.

بی شبهه با گذشت زمان، تاریخ سرعت بیشتری می گیرد و ای بسا وقایع در صحنه جهان روی خواهد داد که یا پیش بینی آنها دشوار بوده و یا وقوع آنها در زمانی چنین نزدیک قابل تصور خواهد بود. سوانح عظیم طبیعی که در سال های اخیر در مناطق مختلف جهان از امریکا گرفته تا اندونزی و بنگلادش وغیر آن اتفاق افتاد این حقیقت را آشکار می کند که به علی که بیان دقیق

معیشت آینده خود را می‌شکنند مشاهده می‌شود.

البته پدیده‌های نویدبخش هم در مقابل این گرایش‌های نامطلوب مشاهده می‌شود که از آن جمله است احتمال قوی تصویب عهدنامه اتحادیه اروپا که به این مجموعه ممالک (تاکنون ۲۷ کشور) قدرتی سیاسی- علاوه بر قدرت اقتصادی- اعطا می‌کند. این عهدنامه جانشین قانون اساسی اروپا خواهد شد که در دو کشور آن اتحادیه و قوی قانون به آراء عمومی گذاشته شد مورد تصویب قرار نگرفت.

در برابر سوانح طبیعی که ذکرش رفت این پدیده امیدزای را می‌توان یادآوری کرد که عبارت از افزایش حس همبستگی و تعامل و افزایش تمايل توانگران و عامه مردم به کمک به آسیب‌دیدگان این سوانح باشد.

وقایع عمده فرهنگی، اقتصادی، سیاسی که قرار است در سال ۲۰۰۸ وقوع یابند از عبارتند از:

۱- قبول پول واحد اروپا (اورو) از طرف قبرس و مالت.

۲- تشکیل مجمع سران عالم سیاست و اقتصاد و ارتباطات در داوس Davos سویس برای گفتوگوهای غیررسمی مربوط به اقتصاد جهان (زانویه، همین ماه).

۳- مقدمات انتخاب رئیس جمهور جدید در ایالات متحدة امریکا فراهم خواهد شد.

۴- روسیه نیز به انتخاب رئیس جمهور تازه خود مبادرت خواهد کرد.

۵- در زیمباوه هم انتخاب رئیس جمهور واقع

حیوانی و اخیراً از برخی محصولات کشاورزی که روغن قابل احتراق از آنها می‌توان گرفت سخن می‌رود. صرفه‌جویی در مصرف انرژی دیگر دستور العمل همه دولت‌های جهان شده است.

دومین گرایش سنگین ادامه و افزایاد سوانح بزرگ و خطرآمیز طبیعی است که از مهمترین صور آن افزایش گاز کربنیک و آلودگی هوا و گرمای متزايد جو زمین است که تا چاره‌ای برای آن اندیشه‌شده و در سطح بین‌المللی پذیرفته شود، دوام خواهد یافت و منشأ سوانح دیگری چون حریق جنگل‌ها، خشک‌سالی‌های زیان‌خیز و گاه بارندگی‌های بیش از اندازه خواهد شد. متأسفانه زلزله و طوفان و سوانح مهیب دیگر نیز بر آنچه رفت افزوده شده و می‌شود و این جمله مؤید سخن قدماست که بین نظم طبیعی و نظم جامعه انسانی رابطه‌ای نزدیک می‌دیند هر چند علم از اثبات آن در مواردی ناتوان است.

سومین گرایش سنگین همان است که پیتریم سوروکین جامعه‌شناس، حدود ساخت سال قبل اعلام کرده و آن افزایش خشونت است که بی‌گمان علت اصلی آن زوال اعتقادات دینی یا آلوده شدن دین به سیاست و طلب قدرت و انحطاط اخلاقی ناشی از آنهاست. این خشونت اکنون حتی از جانب اطفال نوآموز مدارس که دست به اسلحه می‌برند و همسرانی که شریک زندگی خود را مضروب و مجروح می‌کنند و کارگرانی که در موقع اعتصاب وسائل کار و

- ممالک عضو سازمان ملل متحده رساند.
- ۶- در ماه آوریل روز بین المللی مخصوص کتاب‌های کودکان برگزار خواهد شد.
- ۷- نخست اسلووانی و بعد فرانسه ریاست اتحادیه اروپا را عهده‌دار خواهند شد.
- ۸- در ماه ژوئیه در ژاپن، کنفرانس سران کشور بزرگ (گروه ۸) جهان انعقاد خواهد یافت.
- ۹- در ماه اوت در بیجینگ، پایتخت چین، بخشی از مسابقات المپیک انجام خواهد شد و در ماه سپتامبر چهارهزار نفر از پهلوانانی که جسمآ آسیب دیده یا معلول هستند مسابقاتی در همان بیجینگ خواهند داشت.
- ۱۰- در ماه اکتبر آذربایجان رئیس جمهور خود را برخواهد گزید.
- ۱۱- در ماه اکتبر جام جهانی راگی در استرالیا بین ده تیم درجه اول به مسابقه گذاشته خواهد شد.
- ۱۲- در ماه اکتبر در کیک کانادا اجتماعی از فرانسه‌زبانان متعلق به ۶۸ کشور دنیا خواهد بود. (در ۳۲ کشور هم اکنون زبان فرانسه زبان رسمی مملکت محسوب است.)
- ۱۳- در ماه نوامبر امریکا رئیس جمهور جدید خود و ۴۳۵ عضو شورای نمایندگان (مجلس) و یک سوم یکصد عضو سنا را برخواهد گزید.
- ۱۴- در ماه دسامبر، ۱۸۸ کشوری که میشاق‌نامه ممنوعیت جنگ‌های شیمیایی را امضاء کرده‌اند در شهر لاهه هلند با هم ملاقات خواهند داشت. این میشاق‌نامه در سال ۱۹۹۳ آماده شد و متدرجأ به امضای
- در همین سال ۱۹۰۸ ساختمان بیت حضرت عبدالبهاء در حیفا تکمیل شد و نیز استخوان‌بندی خارجی مشرق الاذکار عشق‌آباد به پایان رسید و گنبد آن نصب شد و دو قطعه زمین برای بنای آینده مشرق
- خواهد شد.
- از ذکر بعضی اجتماعات که همه ساله در دنیا تشکیل می‌شود چون مجمع عمومی سازمان ملل متحده در ماه سپتامبر و فستیوال سینمایی کان در ماه مه و نمایشگاه کتاب در ژنویا در فرانکفورت و نظائر آن خودداری شد که این نوشته را طولانی می‌کرد.
- چون رسم است که سده بعضی وقایع مهم را یادآور شوند، بی‌مناسبت خواهد بود که گفته شود سال ۲۰۰۸ صدمین سال بازگشت استبداد توسط محمدعلی شاه است در حالیکه وی متعدد شده بود که نظام پارلمانی سال ۱۹۰۶ را پاس بدارد.
- روسیه صد سال قبل تعلیمات ابتدایی را عمومی واجباری اعلام کرد در حالیکه شمار دانش‌آموزان در سال ۱۹۰۰ حدود ۴ میلیون نفر بود ولی در سال مورد اشاره این عدد به فزون از ۷ میلیون کودک نوآموز رسید.
- شروع تحولات امپراطوری عثمانی با طغیان ترکان جوان در سالونیک (مقدونیه) به سال ۱۹۰۸ صورت تحقق یافت. همین تحولات بود که اجازه داد حضرت عبدالبهاء از خطر محتوم که حتی حیات آن حضرت را تهدید می‌کرد رهایی یابند و دو سال بعد تدارک سفرهای مصر، اروپا و امریکا را بفرمایند.

اخیراً دو کتاب مهم انتشار یافته یکی به نام فرهنگ قرآن که تحت نظر محمدعلی امیر معزی نگاشته و نشر شده و حدود یک هزار صفحه را شامل است و دیگری به نام دلائلی برای آنکه باید از اسلام هراس داشت که توسط یک ژوئیت به نام سامیر خلیل سامیر (یاسمیر) در ۲۵۰ صفحه انتشار یافته. به عقیده‌ی از پژوهشگران آن است که آن را می‌توان به صورت‌های متفاوت و حتی متضاد تفسیر کرد. فرهنگ قرآن هم حکایت از این می‌کند که قرآن را باید معادل یک کتاب شریعت تنها دانست زیرا از ۶۳۰۰ آیه قرآن فقط حدود ۵۰۰ آیه آن، حالت احکام را دارد یعنی از مقوله شریعت به اصطلاح رایج است.

با اهمیتی که دین و مذهب در دنیا امروز پیدا کرده باید امیدوار بود که گفتگو و داد و ستد فکری بیشتری بین اصحاب ادیان مختلفه روی دهد و به رفع سوء تفاهمات و ایجاد موجبات هم‌یاری و همکاری خاصه در زمینه تربیت اخلاقی نسل‌های آینده مدد کند.

انشاء الله پیام بیت العدل اعظم الهی به رؤسای ادیان و سند تازه شریعت واحد را بتوانند در این نزدیکی فکری نقشی مؤثر داشته باشند و در این زمینه البته کوشش احباء در شناساندن این دو سند تاریخ‌ساز شرط است. ■

### یادداشت

۱- نقل از مقاله جهان در سال ۲۰۰۸ نشر مجله اکونومیست.

الاذکار ویلمت ابیاع گردید. در شیکاگو نخستین شرکت انتشارات بهائی تأسیس شد، وقایعی که بعد از یکصد سال هنوز قابل یادآوری و تجلیل استند.

حدود ۵/۵ میلیون بودایی معتقد به مرکزیت دلایی لاما در تبت که گاه بام دنیا خوانده شده زیست می‌کنند. دلایی لامای فعلی که ۵۶ سال پیش در برابر حمله چین کمونیست مملکت خود را ترک کرده در صدد است خود به انتخاب جانشین خویش مبادرت نماید و در نتیجه دست اولیای چین را برای انتصاف دلایی لامای جدید بینند. دلایی لامای فعلی ۷۲ سال دارد و برنده جایزه نوبل صلح است.

مشغله دنیای مسیحیت و خاصه دنیای کاتولیک از نوع دیگری است. بنا به سندي که در ماه نوامبر ۲۰۰۷ از جانب واتیکان نشر شده، مدارس کاتولیک را به تقویت تعلیمات دینی خاص آن مذهب و بر جسته کردن پژوهشگری مذهبی آن مدارس قویاً تشویق کرده است. فقط در فرانسه مخاطب آن سند حدود ۴۲ میلیون شاگرد مدارس در سطوح مختلفه و حدود ۳/۵ میلیون معلمان و مربیان در درجات مختلف هستند. میل مسیحی کردن مسیحیان به عنوان شکل تازه نشر مذهبی در این دستور العمل دیده می‌شود.

بعید نیست که در سال آینده هم عده‌ای از مسلمانان یا کارشناسان اسلام بخواهند تصویر نادرستی را که در اذهان مردم غرب بعد از وقایع ۱۱ سپتامبر ۲۰۰۱ بوجود آمده اصلاح کنند از این رو فقط در زیان فرانسه

## دبایع مادداشت ماه از صفحه ۲

جوان به زعم مقامات امنیتی رهبر، یعنی هاله روحی، رها ثابت و ساسان تقوی را احضار نمودند، و با یک حکم شفاهی و بدون هیچ محاکمه، تقاضای تجدید نظر آنان را به حکم چهارسال زندان رد شده قلمداد کردند و در تاریخ ۲۹ آبان ۱۳۸۶ (۲۰ نوامبر ۲۰۰۷) روانه زندان‌شان ساختند. این که پنجاه و یک تن دیگر نیز همین سرنوشت را خواهند یافت یا نه بر کسی معلوم نیست.

\*

اتهام "توطئه علیه امنیت ملی" به این جوانان برچسبی است که البته هیچ یک از مسئولان امور نیز به آن کوچکترین اعتقادی ندارد، و اگر آن‌وکی های روزانه هنوز نقطه روشنی در وجود این باقی گذارده باشد می‌دانند که این اتهام با صد من سریش هم به این بسیگناهان نمی‌چسبد. رژیم یکسال و نیم فعالیت‌های ایشان را زیر نظر داشته و چه بسا هر روز گزارش ریز اقدامات ایشان را از همان جوانان مسلمانی که با ایشان همکاری می‌کردند دریافت می‌کرده است. اگر مقامات امنیتی می‌توانستند حتی در یک مورد خطای از رفتار این جوانان بیابند اکنون استناد آن با شیپور و جنجال در روزنامه‌ها درج شده بود و از تلویزیون‌های دولتی پخش می‌شد. اما ظاهراً هر چه دست اینان خالی تراست اینان تهمت و افترایشان برای به زندان انداختن این و آن پراست و سینه‌شان آنچنان از کین دیانت بهائی انباشته است

اما مقامات امنیتی رژیم، این کار را با مبانی اسلامی سازگار ندانستند و آن جوانان را توقیف کردند. از آنان، کسانی که مسلمان بودند بلا فاصله آزاد شدند و پنجاه و چهار تن جوان بهائی در توقيف ماندند. پس از مدتی ۵۱ نفر از این عده با وثیقه آزاد گشتند و سه تن از آنان که به نظر رژیم از رهبران آن گروه بودند پس از گذشت یک ماه آزاد گردیدند. ولی کار به اینجا ختم نشد. فرصت مناسبی به دست آمده بود که رژیم بار دیگر برای بهائیان چنگ و دندان نشان دهد و به آنان بفهماند که پا را از دایرة خود بیرون ننهند. جوانان مزبور بار دیگر احضار گردیدند و بدون محاکمه و یا ارائه هیچگونه دلیلی به اتهام "توطئه علیه امنیت ملی" ۵۱ تن به سه سال حبس تعليقی همراه با شرکت در کلاس‌های تعلیمات اسلامی (یعنی جلسات توهین به بهائیت و مقدسات آن) و سه تن به اصطلاح سرکرده آنان به چهارسال زندان محکوم گردیدند. این بار جوانان از این حکم ظالمانه که معلوم نبود بر کدام مبنا صادر شده بود تقاضای تجدید نظر نمودند و به دنبال وکیل مدافع شهر را زیر پا گذارندند. کمتر وکیلی از سیم عکس العمل رژیم حاضر شد و کالت مظلومان بهائی را بر عهده گیرد. سرانجام وکیلی حاضر شد این کار را پیذیرد. اما هنوز جلسه دادگاه تجدید نظر تشکیل نشده بار دیگر سه

### جمعه: با شکوه ترین روز هفته

نمی داشتم چنگونه بخوبیم، از جمعه های باشکوهی که دیگر خیری از آن نیست، جمعه هایی که فقط حاطه آن در اذفان مان باقی مانده، البته تمام معنی خود را کرده ایم و منی کیم که دوباره به آن روزها پر گردیم، واقعاً آن روزها چه کارهای که می کردیم، هر روز جمعه صبح روز به محله ای دور از شهر می رفتیم، وقتی وارد آنجا می شدیم دیگر دوست نداشتم پر گردید، من و دوستانم به یکدیگر قول داده بودیم که جمعه ها صبح به بجهه های این محله خدمت کنیم و آنچه می دانیم در اختیار آنها قرار دهیم و البته آنها هم به ما خوبی چیزها باد می دادند.

خلاصه چهار سال پیش شروع کردیم، هر جمعه صبح می رفیم، چقدر با بجهه ها دوست شلنه بودیم همه باهم روی گروتی هایی می شستیم و با هم دامستان می خواندیم، شعر می خواندیم، نقاشی می کشیدیم، دور درختکاری درخت می کاشیم، روز محیط زیست محله امان را تبریز می کردیم، می دانستیم بهداشت چیست و چه کارهای باد و انعام دهیم، راجع به نظم، راستگویی، همکاری، کمک به بدر و مادر، کمک به هم میهانیان و... صحت می کردیم و کار و فعالیت انجام می دادیم و بعد از آن هم با هم دیگر باری می کردیم، و بعد هم خداحافظی که چقدر سخت و دشوار بود و بعد از آن هم بیک هفته دوری... ولی حالاً هر بیک سال است که نه از آن جمعه ها خیری هست و نه از آن بجهه ها والآن مجرمین مجرم چون خدمت کرده ایم، کمک کرده ایم و هم دیگر را دوست داشته ایم، و این جرم همچنان روی شاهه هایان سنتگی می کند، جرمی با عنوان تشکیل و عصوت در گروه برای بره زدن امیت کشید و تبلیغ علیه نظام ۴۹۹-۴۹۸ قانون محاذات های اسلامی). نمی دانیم چون بهائی هیسم نایاب کارهای انسان دوستانه بکیم و حقوق بیک شهروند و بیک انسان را ندانم، چون دوستان هم گروهیان گکه مسلمان بودند شامل اینگونه اهمایات نشند و ما مجرمین چون شکایتی از این بجهه ها و خانواده هایشان رسیده است، مجرمین چون محظوظ از شورای اسلامی شهرمان داشته ایم، مجرمین چون حتی آواش محله دور از شهر را هم برعکم نزدیم، مجرمین چون جمعه های باشکوهی را داشتایم به ایند آنکه با باری و کمک شنا این ۵۶ جوان بار دیگر توانند خدمت های خود را در سر گزینند و ما شما بتوانیم دست در وقت هم بجهن جوشیم را با حقش کنیم اما.

دیگری نشان داده است. چرا غی که بیزدان بر فروخته خورشید فروزانی است که طوفان های مخالف فقط ابرهای تیره اطراف آن را متلاشی می سازد و درخشش آن را افزون می سازد. این درس را دیگر ظالمان جهان در سده های پیشین گرفته اند و زمانه خواه نا خواه آن را به نسل حاضر و نسل های آینده نیز خواهد آموخت. ■

ب. ن

که هیچ حرکت خشن و نامعقول و غیر انسانی را برای تسکین آن کافی نمی دانند. پس از صد و شصت سال اکنون آن فرصت طلایی را یافته اند که با دست بازو قدرت بسی کترل و با استفاده از انواع تبلیغات، آخرین ضربه را بر پیکر این آیین وارد آورند. دستگیری وزندانی کردن جوانان شیراز اقدامی در راستای این هدف است. اما تاریخ بشریت و تاریخ ادیان چیز

## در حاشیهء یادداشت ماه

نامه‌ای از خانواده تقوی که پسرشان ساسان یکی از سه جوانی است که اخیراً در شیراز زندانی شده است.

بکنیم؟ باید راضی به رضای الهی باشیم. اما کمی هم از ساسان فرزندم بگویم. این پسر به گواه همه یکی از دوست داشتنی ترین افراد جامعه بوده و همیشه در غم و شادی دیگران سهیم ویار و مشاور جوانان همسال خودش بوده است. و همیشه دوست داشته و دارد که بتواند به هر طریق که شده مشکلی از مشکلات دیگران را حل کند.

و این منم یک مادر! مادری هستم که خدا سه فرزند به من داده و ساسان پسر بزرگ من است. می‌خواهم از آن روزی بگویم که خدا ساسان را به من داد. دو تا از بچه‌هایم که قبل از ساسان بودند در اثر بیماری فوت کردند. روزی که ساسان به دنیا آمد سپردمش به خدا. وقتی دائی اش آیه مولود (دعایی که در گوش نوزاد خوانده می‌شود) را در گوش ساسان خواند با خود عهد کردم طوری او را تربیت کنم که جز در راه خیر قدم دیگری بر ندارد.

بعد از ساسان خدا دو دختر به من داد که آنها را نیز به همن نحو تربیت کردم. ساسان از کودکی پسر دوست داشتنی بود. اوایل انقلاب که بچه‌ها را از مدرسه اخراج می‌کردند ساسان هم اخراج شد. آنقدر معلمانتش او را دوست داشتند که پشت سر او گریه می‌کردند. هر روز که بزرگتر می‌شد عشق و علاقه اطراقیان نسبت به

دورم ز توای خسته خوبیان چه نویسم  
مرغ اسیرم به عزیزم چه نویسم  
ترسم که قلم شعله کشد صفحه بسوژد  
با آن دل گریان به عزیزم چه نویسم  
خدایا چه بنویسم؟ به که بنویسم؟ به که  
متوسل شوم؟ جز تو که را دارم؟ جز تو دادرسی  
ندارم. دستم از همه جا کوتاه است، جز اینکه  
به تو پناه برم و از تو کمک بخواهم. دادرس  
تو هستی. تو می‌دانی و از قلب همه آگاهی. به  
خداآوندی خودت تورا قسم می‌دهم که هر  
آنچه را صلاح می‌دانی در حق این عزیزان  
دریند، که گاهی جز خدمت به خلق و  
محرومان ندارند، جاری سازی. پدری هستم  
که هر روز صبح زود با قلبی پرامید به زیارت  
می‌روم، برای سلامتی و رهایی عزیزان دریند و  
تمام نوع بشر دعا می‌کنم، و از حضرتش  
می‌خواهم که به من و خانواده‌ام و همه  
خانواده‌هایی که عزیزانشان به جرم خدمت به  
خلق دریند هستند استقامت عطا کند. و به آن  
عزیزان دریند هم قدرت و استقامت دهد تا از  
این امتحان الهی سریلنگ بیرون آیند. ای خدا  
حال که این نامه را می‌نگارم عکس فرزندم را  
بیش رو دارم و به این فکر هستم که دو خانواده  
دیگر هم مثل من چه حالی دارند و چگونه به  
فکر عزیزان خود هستند. ما چه می‌توانیم

ازدواجم ساسان همه جوره کمک می‌کرد، غم خوارم بود و هست. بعد از ازدواج هم از هیچ گونه کمکی کوتاهی نکرده و شوهر مرا همچون برادر دوست دارد و هر آنچه از دستش بر می‌آید برایم انجام می‌دهد. اگر بخواهم بتویسم حرف بسیار است فرست را به خواهر کوچکم می‌دهم که در این مدت از همه ما دلتنگ‌تر شده است. او هم به نوعی در این خدمتی که ساسان انجام می‌داده سهیم است.

من خواهر کوچکتر هستم، من هم مدت یک هفته بازداشت بوده‌ام و می‌دانم آنجا چه جور جایی است. من به ساسان خیلی وابسته هستم آنقدر که خدا می‌داند. اگر گاهی احساس می‌کرم ساسان ناراحت است من هم ناراحت می‌شدم. تا ساسان از بیرون نمی‌آمد به رخت خواب نمی‌رفتم. در طول روز بیش از سه بار با تلفن با او تماس می‌گرفتم اماً حالاً مدتی است که صدایش و شوخی‌هایش و خنده‌هایش در خانه نیست.

شب‌ها به امید اینکه تا ساعاتی دیگر می‌آید منتظرش می‌نشیم اماً با دیدن عکسش به یاد می‌آورم که او جایی است که به خاطر هدفش رفته است، به خاطر میهننش، به خاطر هموطنانش. گاه‌گاهی گریه می‌کنیم، این از دلتنگی است اماً از شوق نیز هست، از شوق اینکه جوانانی به خاطر کشورشان در بند هستند و بی‌گناهند. خدایا کمک کن چون احساس می‌کنم که بار مسئولیتی که ساسان در قبال خانواده داشته اکنون بر دوش من گذاشته شده، چون خواهر بزرگم ازدواج کرده و از ما دور است. خدایا به پدر و مادرم صبر بده تا شاهد

او بیشتر و او خادم‌تر و مخلص‌تر می‌گردید. هر شب را تا دیر وقت به خدمت کردن و غم‌خواری مردم و جوانان همسن خود می‌گذراند و می‌مادر به انتظار آمدنش لحظه شماری می‌کردم و به محض شنیدن صدای زنگ غذایش را گرم می‌کردم. چه شب‌ها که تا دیر وقت بیدار می‌ماندم تا کلید به در اندازد و بگوید مامان، بابا من آمدم. خدایا حالاً ۱۶ روز است که پسرم تنهاست. در این شب پائیز در گوشاهی از زندان تنها نشسته و من و پدر و خواهرهایش را چشم انتظار گذاشته. خدایا آیا خدمت کردن، مهربان بودن، غم دیگران را خوردن جرم است؟ خدایا آیا من و پدرش در این سن پیری سزاوار هستیم که این‌گونه چشم به راهش باشیم؟ هر روز را برای رسیدن سه شنبه و دیدن پسرمان از پشت شیشه به مدت ۴ تا ۵ دقیقه لحظه شماری می‌کنیم. خدایا من در این سن آرزوی دیدن لباس دامادی بر تن فرزندم را دارم اماً افسوس که او لباس زندان به تن دارد لباسی که شکل ترازوی عدالت بر روی آن است اماً افسوس که در آن ترازوها بی عدالتی است نه عدالت. خدایا، تو خود داد من مادر را بستان و فرزندم را از بند رها کن. خدایا بگذار تا دویاره از شوق دیدارش ساعت‌ها، در شب بیدار بمانم.

و این مائیم خواهرهای ساسان. خواهرهایی که یکی ۳ سال و دیگری ۶ سال با ساسان تفاوت سنی داریم. اماً هیچ‌گاه تفاوت سنی و حتی تفاوت جنسیت مانعی برای ارتباط ما نبوده و نیست. هر کدام از ما به نحوی با ساسان دوست هستیم. من که خواهر بزرگترم تا قبل از

کردنی حتماً خیر است. بر حال این سه خانواده رحم کن و به آنها قوت و قدرت و ایستادگی بده.

هر آنکس عاشق است از جان نترسد  
یقین از بند و از زندان نترسد  
دل عاشق بود گرگ گرسنه  
که گرگ از هی هی چویان نترسد ■

پیروزی فرزندشان باشند. خدایا هر روز دست هایم را به سوی دراز می کنم و از تو می خواهم که عدالت را در حق آنها اجرا کنی. خود حافظ و امین آنها باشی. حال که این مطالب را می نویسم مادرم مدتی است که به عکس ساسان خیره شده و هیچ نمی گوید و پدرم زیر لب دعا می خواند. خدایا آنچه مقدار

## دست از سر مرده‌های ما بردارید

کیوان مهجور

دوست داشت.

عمه‌ای که سال‌ها با دیگر خانم‌های بهائی به تأسیس مدرسه دختران در نجف آباد مشغول بود و بارها شاهد سوزاندن ویران کردن آنچه ساخته بودند شد.

شوهر عمه‌ای که مغازه‌ای در خیابان فردوسی داشت، کسبی که بارها مورد تحريم واقع شد و بارها مورد هجوم ویرانی قرار گرفت و عاقبت روزی که از بازار نجف آباد می گذشت مورد حمله با تبر واقع شد و ماه‌ها در بیمارستانی در اصفهان بستری بود.

آقای منتظری خوب باید بخاطر داشته باشد روزی که بهائی‌ها را از استفاده از گورستان عمومی نجف آباد برای دفن مرده‌هایشان در آن گورستان محروم کرد.

بقیه در صفحه ۶۳

ویرانی گورستان بهائی‌ها در نجف آباد مرا که هم اصلاً از جانب پدر اهل نجف آباد و هم بهائی بر آن داشت تا بنویسم. اما نوشته من حقیقتاً نه از سر نکوهش کسی که از سر دینی است که به مادر بزرگ پدریم، عمومیم، زن عمومیم، عمه‌ام، شوهر عمه‌ام و دیگرانی که در آن گورستان به خاک سپرده شده بودند دارم.

مادر بزرگی که در طی عمر طولانی اش، قحطی، وبا، مرگ و میرهای دست جمعی دید، آزارهای مذهبی تحمل کرد، دوام آورد، و نه تنها بچه‌های خودش که نوه‌هایش را هم به مدرسه فرستاد تا کسی شوند و به درد همان اهالی نجف آباد بخورند که برای او مرکز عالم بود.

مادر بزرگی که در تمام دوران عمر خود در اطاقی نخوابید، و خوابیدن در ایوان‌ها را

# تحلیلی از حضرات ایادی امرالله

## در سایمی از پیش عدل اعظم

بهائیان و سرمتشق حیات شخصی و کوشش شبانه روزی آنان در نشر کلمه الله و دفاع آن در برابر اعداء گردیدند.

آن عصبهٔ جلیله، علی‌رغم تضییقات شدید و بلایا و مصابیی که بر شخص آنان وارد شد، پای استقامت فشندند و

ابهی خطاب به عالم بهائی امرالله را به پیش بردند. این



حاجی آخوند

فرستاده شده. این پیام فقط دو ماه بعد از صعود آخرین فرد شیخیص از حضرات ایادی، جناب دکتر علی محمد ورقا نگاشته آمده، شخصیتی که با درگذشت او مؤسسه ایادی امرالله که در تاریخ ادیان الهی مشابهی نداشته پایان می‌پذیرد و بار دیگر اهمیت این شاخه برگزیده بر جسته نظم اداری حضرت بهاء الله را که آن وجود مقدس برای تبلیغ و ترویج و حمایت و صیانت امر مبارکش [در اواخر ایام حیات عنصری خود] تأسیس فرمود به خاطر می‌آورد. در زمانی که هنوز نظم اداری آئین الهی شکل نگرفته بود حضرات ایادی نقطه اثکاء و هادی فعالیت‌های آوردن.

حضرت عبدالبهاء شخصاً نفوس دیگری غیر از چهار ایادی اولیه را به این

پیام سویخ ۲۶ نوامبر ۲۰۰۷ که به مبارکی یوم میثاق عز صدور یافته از جمله گویاترین و شیوه‌ترین دستخط‌هایی است که از آن ساحت منیع در تجلیل حضرات ایادی امرالله و بیان نقش تاریخی آنان در تحول و تکامل و تقدیم امر جمال اقدس

آخرین که شامل ۸ نفر بودند به سمت ایادی برگزیده شدند که در نتیجه عدد حضرات ایادی به ۲۷ نفر رسید و حضرت ولی امرالله آنان را به عنوان مباشران عمده جامعه جهانی جنین گونه حضرت بهاءالله توصیف کردند و

با چنین عنوانی Chef Stewards

(یا سرنشاطران) به طور ضمنی مسئولیت عظیم غیرمنتظری را که قرار بود بعد از صعود مبارک بر دوش آن جمع شریف نهاده شود متذکر شدند.

پس از این مشروحه که سه پاراگراف از پیام ساحت رفیع را در بر می‌گیرد هفت پاراگراف بعدی تجلیل و بنزگداشت شکوهمندانه‌ای از عصبهٔ متتصبهٔ ایادی امرالله است که امیدواریم ترجمةٌ فصلیلی رسمی آن را در شمارهٔ بعد بیاوریم.

حضرات ایادی از همان اولین اعلامیه‌ای که ۱۶ روز بعد از استقرار عرش مبارک حضرت ولی امرالله در لندن صادر کردند (۱۹۵۷) ضمن اعلام آنکه حضرت ولی امرالله وصیت‌نامه‌ای باقی نگذاشته‌اند، ترتیب ادارهٔ امور در سطح بین‌المللی را با نصب ۹ نفر از ایادی در ارض اقدس و نحوه ارتباط با محافل روحانیهٔ ملیّه و تمرکز مساعی در اجرای باقی‌مانده نقشهٔ ده ساله را مشخص نمودند و این اطمینان قلب برای احباب در سراسر جهان حاصل شد که سفینهٔ امرالله علی‌رغم طوفانی که از صعود ناگهانی



وظیفهٔ و سمت منصوب نفرمودند ولکن به چهار نفس از احباب پس از صعودشان به ملکوت ابهی عنوان ایادی امرالله را اعطاء کردند. در لواح وصایا، حضرت عبدالبهاء مؤسسهٔ ایادی را تأیید و تصدیق فرمودند و به ولی امرالله اجازه

انتصاب چنین نفوس نفیسه‌ای را مرحمت کردند و براین اساس بود که در طی سی سال اولیهٔ تصدی ولایت، حضرت شوقي افتدی ده نفر از نفوس مخلصه را بعد از صعودشان به عالم بقاء به این عنوان یعنی ایادی امرالله مخصوص فرمودند. نفوی که در طی حیات خود در خدمت پسر استقامت برای ترویج کلمهٔ و دفاع از مصالح امیریهٔ ممتاز و مشاریٰ بالبان گردیده بودند. ولکن در دسامبر ۱۹۵۱ بود که آن حضرت ۱۲ تن از خادمان موجود امرالله را به سمت ایادی منصوب کردند. شخصیت‌هایی که در اجرای موقیت‌آمیز نقشهٔ ده ساله جهاد کمیر اکبر خصوصاً بعد از صعود حضرت ولی امرالله نقشی بی‌همتا ایفا نمودند.

در فوریهٔ ۱۹۵۲ حضرت ولی امرالله ۷ نفس جدید را به وظیفهٔ مذکور دعوت کردند و بعداً ۵ نفر را هم به جای نفوس متتصابده عنوان ایادی امرالله مرحمت فرمودند و به این ترتیب عدد اینان به ۱۹ نفر رسید و سرانجام کمتر از یک ماه قبل از انتقال حضرت ولی امرالله به عالم بقا گروه

مرکز جهانی حفظ شد و در ملکیت امرو بیت العدل اعظم باقی ماند و به این ترتیب به همت و پایمده حضرات ایادی، امرالله ای دوره زعمت حضرت شوقي افندی به دوران مدیریت بیت العدل اعظم به خوبی انتقال یافت. هم



حضرت شوقي ربانی برخاسته بود، روبه ساحل مقصود در حرکت است واز آن پس نیز مکتوبات و منشورات صادره از هیأت ایادی، جامعه بهائی را در تحقق اهداف نقشه مصمم تر و مطمئن تر کرد.

حضرات ایادی که در خارج

ارض اقدس ساکن بودند با اسفار مکرر و مستمر خود موجب ایجاد شوق و شور در همه یاران رحمن شدند و به این ترتیب سراسر کره زمین را به قدم خود در نور دیدند و سبب پیشرفت نقشه مورد توصیه حضرت ولی

امرالله شدند و به **دنیا** که چونز نظم اداری آئین ایش کفر بود حضرات ایادی خطا اخاء و بادی عالیت ای بیان و سرش جات **عبدالبهاء** را در مورد مأموریت ایادی **خشی و کوش شلذی آن** دست کرده الق و فاع آن در امرالله به موقع اجرا و تحقق درآورند و **برادران** که وفی حق حتی بعد از بیان

نقشه، نفس نفیسی چون امة البهاء روحیه خانم این اسفار هدایت بخش و حرارت افزای و حرکت انگیز را ادامه دادند. بر اثر این اقدامات و مجاهدات بود که امر مبارک به عنوان دیانتی مستقل و نظمی متکی بذات و غیر منقسم عرضه شد و در برابر حملات ناقضان عهد و میثاق چون میسن ریمی و اعوان و انصارش محفوظ و مصون ماند و املاک امری در

## رحمت الله مهاجر و کودکان بهائي

در همه کره ارض رشد  
و نمود کرده بود،  
بسپرد. و این همه این  
حقیقت را تأیید  
می کند که مؤسسه  
ایادی امرالله برای  
ترقی امر مبارک از  
عصر رسولی تا مراحل  
اولیه عصر تکوین  
ضرورت حیاتی  
داشته و اثرات و  
عواقب فرخنده آن در  
آینده هم در قالب  
نظم بدیع حضرت

بهاء الله ادامه خواهد یافت. صعود جناب  
دکتر علی محمد ورقا پایان فصلی از تاریخ  
امرالله و آغاز مرحله ای جدید در تحقق و  
جلوه گری تدریجی نظم جهانی حضرت  
بهاء الله محسوب تواند شد. در آخرین  
پاراگراف پیام منیع، تقدیر و تکریم عمیق  
بیت العدل اعظم به خدمات و انجازات  
استثنایی حضرات ایادی در زمینه توسعه و  
تقویت و تثیید امر مبارک در سراسر کره  
خاک تکرار شده و سخن را با مناجاتی از  
حضرت بهاء الله خاتمه داده اند که در حق

حضرات ایادی در آن فرموده اند:  
«النور والبهاء والتکییر والثناء على ایادی  
امره الذين بهم اشرق نور الاصطبار وثبت  
حکم الاخیار الله المقتدر العزیز المختار و  
بهم ماج بحر العطاء وهاج عرف عنایة الله  
مولی الوری» لوح مبارک دنیا ■



همان وظائف تشکیل  
شد و در سال ۱۹۷۳  
دارالتبلیغ بین المللی  
که در آثار حضرت  
ولی امرالله پیش بینی  
شده بود بوجود آمد،  
مؤسسه ای که در مدتی  
قليل منشأ آثار عظیم  
شد و نفوذ و تأثیر  
مؤسسۀ مشاورین  
قاره‌ای را در سطح  
کل جامعه بین المللی  
بهائي گشترش داد.  
این نکته گفتنی

است که برخلاف نظر بعضی از متفکران  
که گفته اند قدرت موجب فساد می شود  
یعنی کسانی که ناگاه قدرت بسیار در  
اختیارشان قرار می گیرد در خطر  
سوء استفاده از آن مقام و منصب بر می آیند  
ولی در مورد حضرات ایادی تاریخ نشان  
داد که چگونه این نفووس به درستی امانت  
الهی را دریک زمان به دوش گرفتند و بعد  
با وفاداری به اصول امری آن را به بیت  
العدل اعظم الهی تفویض و تسليم کردند.  
جا دارد در ساره زندگی آخرین فرد از  
حضرات ایادی که در عین حال امین  
حقوق الله بود، تفکر کنیم. ایشان نیز  
توانست بعد از بسط مؤسسه حقوق الله و  
ایجاد شبکه آن در سراسر جهان، در سال  
۲۰۰۵ آن مؤسسه را به هیئت بین المللی  
امنی حقوق الله، در حالیکه شاخه های آن

# آزادی حقیقی چیست؟

کاوشگر

امريكا شناخته شد، يادآور آغوش باز قاره جديد نسبت به همه درماندگان و پناهندگان سرميin های ديگر است که گاه به علل مذهبی-سياسي و گاه با اميدهای اقتصادي رهسپارينگه دنيا شدند. اشاره حضرت عبدالبهاء به آن که آزادی مربوط به مكان نیست اشاره به همین مطلب است که انسان به هر کجا رود تا از حبس نفس آزاد نشود به حقیقت آزادی نمی رسد.

حضرت بهاء الله در کلمات مبارکه مکنونه می فرمایند: «از حبس نفس خود را آزاد کن» و در جای ديگر همان کلمات می توان چنین زیارت کرد: «از نفس بگذر و با نفس رحمانی در فضای قلس ریانی بیارام».

انسان قرن بیست و یکم در ممالک پیشرفته خشنود است که به آزادی در زندگی مدنی و سياسی دست یافته و از بسياري قيود که طبي قرنها بر او سنتگيني می کرده، رها شده است. اعلاميه جهانی حقوق بشر و بسياري از قوانين اساسی دول، حقوق انساني از جمله آزادی شهروندان را می شناسند و البته اين پیروزی و بهروزی آدميان درخور تقدير و تحليل است. اما آنجاکه حصول آزادی دشوار بوده و هست آزادی از خواهش های نفس است. به قول يكى

وقتی حضرت عبدالبهاء به امريكا رسیدند، گزارشگران جمن خبری نيویورک سیتي درباره ورود آن حضرت از جمله نوشت:

وقتی کشتي [ایشان] در مقابل مجسمه آزادی (نيويورک) قرار گرفت که در مقابلش قد علم کرده بود، حضرت عبدالبهاء دو دست را به نشانه احترام به سوي آن بلند کرده فرمودند: اين مظهر آزادی و حریت دنیای نواست، بعد از چهل سال محبوس بودن می توانم به شما بگويم که آزادی مربوط به مكان نیست، يك حالت است. آگر فرازو نشیب های حاد و خططرنگ را نپذیری به مقصود واصل نشوی. وقتی که کسی از حبس نفس خلاصی یابد اين آزادی حقيقي است. بعد دستی به نشانه خدا حافظی به طرف مجسمه آزادی تکان دادند.<sup>۱</sup>

مجسمه آزادی که به شکل زنی که مشعلی در دست راست خود دارد و با ارتفاع ۴۶ متر از دور به چشم می خورد در جزیره بدل موشرف به بندرگاه نيویورک نصب شده و در سال ۱۸۸۴ توسيط فرانسویان به يادبود انقلاب فرانسه و انقلاب امريكا به ممالک متّحدة امريكا هدیه شده است. اين مجسمه کوهپیکر که در سال ۱۹۲۴ به عنوان يكى از بناهای يادبود ملی

فرموده‌اند: «شمن شما چیزهای شماست که به خواهش خود آن را یافته‌اید و نگاه داشته‌اید و جان را به آن آلوده‌اید».

حضرت عبدالبهاء در خطابه‌ای (در بوداپست) سخن از سه نوع آزادی می‌رانند: اول اختیار مطلق که مخصوص ذات الهی است، دوم آزادی طبیعی که غریبی‌ها به آن معتقدند و آن این که انسان هرچه می‌خواهد بکند به شرطی که به دیگری ضرر نرساند و بعد حضرت عبدالبهاء معنی آزادی حقیقی را چنین بیان می‌فرمایند:

«اما آزادی سوم در تحت سُنن و احکام الهیه است. این حریت عالم انسانی است که قطع علاقه قلبی از جمیع اشیاء می‌کند، از جمیع مشقات و احزان آسوده می‌شود»

معنی آزادی رهایی از دلستگی مفرط انحصاری به دنیا و مافیاهاست. آزادی رهایی از سلطه نفس امارة است، آزادی رهایی از خودکامگی است. در وارستگی می‌توان آزادی حقیقی را یافت، مفهومی که از ذهن انسان شی‌عپرس و پایی بند بدین جهان بسیار بدور و بیگانه است.

از آنچه گفته آمد نباید چنین استنباط کرد که آزادی‌های مدنی و سیاسی که بشریت طی قرن‌ها به مدد فداکاری‌های بسیار به دست آورده از دید امر بهائی کم ارزش است. یکی از اهداف ظهور حضرت بهاء‌الله برقراری عدالت اجتماعی و رهایی آدمیان از اسارت جهل، فقر، ظلم، ترس و نایمنی بوده است. در لوح خطاب به ملکه ویکتوریا آزادی برگان در آن سرزمین را می‌ستایند و در همان لوح، انگلستان را به خاطر قبول دموکراسی و توسل به حبل مشورت تجلیل می‌کنند.

بقیه در صفحه ۴۷

از متغیران معاصر، انسان امروز بر طبیعتِ بیرون تسلط و غلبه یافته اما چون بر طبیعت خویش مسلط نشده، توانایی تسلط بر تاریخ یعنی سرنوشت خود را هم ندارد.

حضرت عبدالبهاء به مسجونیت خود و اصحاب در قشله عکا اشاره می‌فرمایند که هر چند از نظر صوری در قید بودند اما از نظر روحانی در فضای لا یتاهای آزادی طiran داشتند و در نتیجه، آن ایام از خوش‌ترین ایام حیات هیکل مبارک محسوب است.

انسان امروز چون اسیر خواهش‌های نفس است، روز به روز بیشتر در دریای ماده‌پرستی، مصرف‌گرایی، لذت‌جویی، سودپسندی و خویشنده نوازی غرقه می‌شود و بدون آن که خود اوقaf باشد بیش از پیش آزادی خود را در پای ماده و مادیت، از دست می‌دهد. یک خانه دارد راضی نیست می‌کوشد تا خانه‌های دیگر را تملک کند و هر اندازه بیشتر حرص می‌زند خود را بیشتر در دام اسارت گرفتار می‌کند و از این نصیحت الهی در کلمات مکنونه غافل است که: «حرص را باید گذاشت و به قناعت قانع شد».

مُبین منصوص حضرت عبدالبهاء می‌فرمایند: «از جمله تعالیم حضرت بهاء‌الله حریت انسان است که به قوه معنویه از اسیری عالم طبیعت خلاص و نجات یابد»

پیام آسمانی، ج ۱، ۱۵۹

و نیز فرموده‌اند:

«ممکن است که انسان بر شرق و غرب به آسمانی غالب آید ولی غلبه بر هوی و هوس و نفس خود پرست بسیار مشکل است»

پیام آسمانی، ج ۱، ۱۲۰

در همین زمینه است که جمال اقدس ابهی

# کابوس از بن براندازی مسلک بهائیان

## واندام جامعه آنان در ایران

نوشته فردریش آفولتر (۱)  
ترجمه کیومرث مظلوم

شگفت‌انگیز علمی است بلکه این قرن یادآور کشتارهای دهشتناک دسته جمعی برای نابودی اقوام و ملت‌ها، و قتل‌های سیاسی نیز می‌باشد. تنها در فاصله سال‌های ۱۹۵۵ تا ۱۹۹۸ می‌توان شش بار کشورهای مختلف دنیا با رژیم‌های گوناگون، در انهدام گروه‌های قومی، دینی یا سیاسی کوشیده‌اند. (منبع ۱۸، ص ۱)

برای دریافت و آگاهی از چگونگی پیدایش و تحوّل رویدادهایی که به نابودی گروه یا جامعه‌ای منجر می‌شود، و نیز برای بررسی راه‌های پیشگیری از تکرار این فجایع، پژوهشگران بارها موارد مشابه گذشته را مورد مطالعه قرار داده‌اند. این موارد بطور مثال عبارتند از کشتار یهودیان توسط نازی‌ها، قتل عام ارمنی‌ها توسط ژرک‌ها، کشتار کامبوجی‌ها توسط خود کامبوجی‌ها در زمان پول پوت (Pol Pot)، قتل عام‌های آرژانتین (منبع ۲۹) و کشتارهای سال‌های اخیر در رواندا،

خلاصه مقاله  
این مقاله [۱] تلاش‌های ۱۵۰ ساله حکومت‌ها و سازمان‌های دینی ایران را برای نابود کردن یا در تنگنا قراردادن جامعه بهائی در آن سرزمین تشریح می‌نماید و سرکوبی‌ها و ستم‌های جسمانی، روانی، عاطفی و فرهنگی بر آنان را مطرح می‌کند. به علاوه، این مقاله منشأ انگیزه‌ها و شرایط اجتماعی و فرهنگی را که منجر به بدرفتاری با بهائیان گردیده نیز مورد بررسی قرار می‌دهد و اقدامات بهائیان ایران و نقاط دیگر جهان را برای جلوگیری از ریشه‌کن شدن جامعه خود بازگو می‌نماید. مسأله بهائیان ایران موردی است که نشان می‌دهد چگونه اقدامات منظم و سنجیده می‌تواند از نابودی یک عقیده جلوگیری کند.

مقدمه  
قرن بیستم نه تنها یادآور دست آوردهای

## تخریب حظیره القدس طهران



تیمور شرقی و یوگسلاوی سابق.

آئین بهائی دیانتی است مستقل که توسط شخصیتی به نام میرزا حسینعلی (۱۸۹۲-۱۸۱۷)، مشهور به بهاء‌الله [۲]، تأسیس گردیده و دارای آثار مقدس و اصول دینی و اجتماعی و فعالیت‌های دینی ویژه خود است و بوسیله سازمان‌هایی که با اصول دموکراتیک انتخاب می‌شوند اداره می‌گردد (منبع ۲۷). کتاب سال ۱۹۸۸ دایرة المعارف بریتانیکا (*Britannica Book of the Year*) دیانت بهائی را (همراه با اسلام و مسیحیت) از گسترده‌ترین دیانت‌ها در پهنه‌گیتی می‌شمارد. (منبع ۸، ص ۳۰۳)

تعداد پیروان این آئین در دنیا بیش از ۵ میلیون نفر است و درصد نسبتاً بالایی از آنان (بیش از ۳۰۰ هزار نفر) در سرزمین ایران که این آئین از آنجا برخاسته است زندگی می‌کنند. از هنگام پیدایش این دیانت در قرن نوزدهم، جامعه بهائیان ایران پیوسته در تحت ستم و آزار و سرکوبی قرار داشته است. از سال ۱۹۸۰

جامعه بهائی ایران نمونه‌ای است از یک گروه اقلیت که در طی بیش از ۱۵۰ سال تاریخ خود پیوسته مورد آزار و ستمی بوده که اسمیت خود (منبع ۲۸) آن را "ازْبُن براندازی مسلکی" (Ideological genocide) نامیده است. (۲) این جامعه در عین حال از معادود اقلیت‌هایی است که طبق مدارک موجود بطور مسالمت‌آمیز و با جلب پشتیبانی افکار عمومی در جهان توانسته است در برابر ستم‌ها مقاومت کند و پایدار بماند. به این ترتیب مسأله بهائیان مورد پژوهش مناسبی است برای مطالعه چگونگی تحول فکر و اقدام برای ازْبُن بر اندختن یک مسلک در جامعه و از طرف دیگر موردی است که نشان می‌دهد علیرغم موقعیت‌های نابهنجار، آنان که هدف نابودی قرار گرفته‌اند چگونه می‌توانند در حفظ خود کوشانند و پایدار بمانند.

کافی مؤثر بوده است سخن خواهیم گفت.

### مروای برستم‌ها و آزارهای بر بهائیان ایران به کنار حاشیه راندن بهائیان در حکومت

کنونی ایران دنباله کوشش‌هایی است تاریخی که علمای شیعه برای بی ارزش کردن اقلیتی دینی با در تنگنا قرار دادن و ظلم و آزار بر پیروان آن در پیش گرفته‌اند. سرمنشأ این رویدادها به قرن نوزدهم میلادی بازمی‌گردد که جوانی بازگان، که در تاریخ به نام باب [۲] (۱۸۵۰-۱۸۱۹) معروف گردیده، ادعای کرد که وی همان قائمی است که موعود شیعه اسلام است و برای ارشاد مسلمانان و جامعه شیعه ظاهر گردیده (منابع ۴ و ۲۱). باب تعداد زیادی پیرو از میان بسیاری از طبقات اجتماع، از جمله بین ملاهای علمای با نفوذ شیعه، بدست آورد. از همان آغاز، علمای امیدوار بودند که با

متهم کردن پیروان او به عنوان مرتد و دشمن خدا از گسترش نهضت بایی جلوگیری به عمل آورند. در اثر این اتهام‌ها، پیروان باب در تحت تعقیب و حمله قرار گرفتند و بسیاری از آنها در برابر چشم همگان شکنجه شدند و به قتل رسیدند. هنگامی که (بر اساس اصول قرآن) بایی‌ها در صدد دفاع از خود برآمدند، دولت سپاهیانی را برای در هم شکستن آنها گسیل داشت و در نتیجه بسیاری از افراد از هر دو طرف کشته شدند. خود باب را نیز بین سال‌های ۱۸۴۶ تا ۱۸۵۰ زندانی کردند و در نهایت وی را در میدان عمومی اعدام نمودند. در ماه اوت ۱۸۵۲ دو بایی آشفته حال برای انتقام از اعدام باب، قصد کشتن شاه را کردند. این اقدام منجر

کمیسیون حقوق بشر سازمان ملل متحد چندین قطعنامه درباره نقض حقوق بشر در ایران صادر نموده و در آنها بوثیه به آزار و ظلم بر بهائیان اشاره کرده است.

علت قرار دادن جامعه بهائی ایران در سیاهه گروه‌هایی که در آستانه نابودی بر اساس مسلک قرار دارند به خوبی روشن و قابل توجیه است زیرا تحت تعقیب قرار دادن بهائیان و ستم و آزاری که بر آنان وارد می‌شود به منظور از بین بردن جامعه‌ای است که معتقد به دیانتی مستقل و جدا از دیگر دیانت‌ها است. (منبع ۱۵) انگیزه دولت ایران در در هم کوییدن جامعه بهائی انگیزه‌ای است مرامی و عقیدتی زیرا هدف این حاکمان تشییع انقلاب اسلامی است، انقلابی که آن را وسیله‌ای اساسی برای پالایش جامعه و تأسیس مجلد قوانین و نظم و عدالت اسلامی می‌دانند.

در این مقاله ابتدا تاریخچه ستم‌ها و آزارهایی را که بر بهائیان ایران وارد آمده و ویژگی‌های کوشش‌های دولت جمهوری اسلامی ایران را در سرکوبی جامعه آنان در عصر حاضر بازگو می‌کنیم و سپس به بررسی انگیزه‌ها و شرایط اجتماعی و سیاسی که ممکن است در جامعه‌ای منجر به کشتار نفوس و اقدام برای ازین براندازی مسلک و مرامی شود خواهیم پرداخت. بالاخره در پایان از کوشش‌های بهائیان سراسر جهان در اعتراض بر ظلم‌ها و آزارهایی که بر هم مسلکان آنان در ایران می‌شود و اینکه چرا و چگونه حمایت‌های جهانی در کاهش اقدامات رژیم ایران در بر هم کوییدن جامعه بهائی در آن سرزمین به حد

را ودار به دویلن می‌کنند. من جسد های را  
دیدم که تقریباً با ۱۵ گلوله پاره شده بودند.  
آن های را که بختشان بیشتر بود خفه  
می‌کردند یا سنگسار می‌نمودند. [بعضی ها را نیز]  
جلوی دهانه خمپاره می‌بستند، بدن شان را با  
شمیزیر دوشقة می‌کردند یا آنها را با خنجر و  
ضریبهای پُتک و چماق می‌کشتد» (منبع ۱۱،

صفحه ۲۷۱-۲۶۷).

در سال ۱۸۶۳ بهاءالله با ادعای رهبر جدید  
نهضت بایی، که مورد پذیرش اکثر باییان قرار  
گرفت، به پا خاست. وی که یکی از محدود  
بزرگان بایی بود که از قتل عام سال ۱۸۵۲  
جان سالم به در برداشتدا به عراق، سپس به  
ادرنه در خاک ترکیه و سرانجام به زندان شهر  
عکا، که در آن زمان جزء امپراطوری عثمانی  
بود ولی امروزه یکی از شهرهای شمال اسرائیل  
است، تبعید گردید. بهاءالله توانست باییان  
پراکنده را دوباره دلگرم کرده گرد هم آورد و  
سرانجام جامعه دینی خود را به نام دیانت  
بهائی تأسیس نماید.

آثار بهاءالله شامل موضوعات گوناگون  
بسیاری است که معتقدات کهن مذهب شیعه را  
به چالش می‌طلبد. علاوه بر ادعای مظہر الهی  
بودن که خود [برای مسلمانان] ادعایی است  
کفرآمیز، وی توصیه کرد که در مدرسه‌ها باید  
علوم غربی را تدریس کرد، که کشورهای دنیا  
(اعم از مسلمان و غیر مسلمان) باید حکومتی  
جهانی تشکیل دهند و اینکه مرد و زن دارای  
حقوقی مساوی‌اند. علاوه بر این بهاءالله مقرر  
کرد که در این عصر دیگر برای راهنمایی‌های  
دینی نیازی به طبقه علمای دینی نیست. بنا به

به برنامه وسیعی برای کشتن باییان شد که در  
طی آن بیش از ۲۰ هزار نفر، از جمله ۴۰۰  
عالی شیعه که پیرو باب شده بودند، به قتل  
رسیدند. (منبع ۱۱، ۲۱ و ۲۵) یکی از کارداران  
اروپایی در طهران به نام گومونس Goumoens  
در نامه‌ای به دوست خود مشاهدات خویش را  
چنین بیان می‌کند:

«اما دوست من، تو که ادعای وجود و  
اخلاق اروپایی می‌کنی به دنبال من بیا، به  
دنبال من بیا تا بینی نگون بختانی را که با  
چشم انداز حدقه درآمده بایستی در صحنۀ  
مرگ گوش‌های بریده شده خود را بخورند؛ تا  
بینی آن هایی را که دندان‌هایشان بدست  
میر غصبان با خشونتی غیر انسانی کشیده شده  
است؛ تا بینی آن هایی را که جمجمه‌هایشان با  
ضریبهای پُتک متلاشی گردیده است، تا  
بینی بازاری را که از قربانیانی بدبوخت نورانی  
شده زیرا در چپ و راست مردم در سینه‌ها و  
شانه‌های آنان سوراخ‌های عمیقی ایجاد  
کرده‌اند و در این زخم‌ها فتیله‌های مشتعلی  
گذاشته‌اند. من در بازار شاهد کسانی در زنجیر  
بودم که بر روی زمین کشیده می‌شدند در  
حالیکه دسته‌ای از سربازان در پی آنان روان  
بودند و در بدن شان این فتیله‌ها تا انتهای چنان  
سوخته بود که روغن باقی مانده در زخم مانند  
چراغی که آن را به تازگی خاموش کرده باشند  
سوسو می‌زد. با ابتکارات تمام نشدنی  
شرقی‌ها، یافتن راه‌های جدید شکنجه نادر  
نیست. آنها پوست کف پای بایی‌ها را می‌کنند،  
بر روی زخم‌ها روغن داغ می‌ریزند، به پای  
قربانیان مانند اسب‌ها نعل می‌زنند و سپس آنها

استدلال وی بشرطیت در حال حاضر به مرحله بلوغ خود رسیده و بر هر فردی فرض است که خود مستقلأ در جستجوی خدا و حقیقت برآید.

این اصول نه تنها نیاز به طبقه علمای دینی را زیر سؤال برد بلکه تمام دستگاه روحانیت شیعه و سیستم وسیع موقوفات، و درآمد های مانند خمس و زکات را که وجود دستگاه روحانیت به آنها واپسی بود مورد پرسش قرار داد (منبع ۱۹). بنا بر این جای شگفتی نیست که در دهه های بعد تا سقوط سلسلة فاجاریه در سال ۱۹۲۵، این ملاها بودند که در شهرها و روستاهایی که نفوذ شان زیاد بود مردم را علیه بهائیان تحریک می کردند و بلوا راه می انداختند. جریان برخی از این واقعه ها تو سط می سیونرهای اروپایی که در محل وقوع چنین کشتارهایی بوده اند، مانند بلوا شهریزد در سال ۱۹۰۳ که در آن بیش از ۱۰۰ نفر بهائی کشته شدند، ثبت گردیده است (منبع ۲۲). با برقراری مشروطت در سال ۱۹۰۶ مجوزی قانونی به دست آمد تا با بهائیان مانند مردمی خارج از اجتماع رفتار شود و نامی از آنان برد نشود و به دنبال آن در ادارات دولتی بهائیان فاقد هرگونه شخصیت قانونی گردیدند (منبع ۱۹، صص ۱۴-۱۳).

تنشی های اجتماعی و سیاسی ایران در دوره پیش از انقلاب اسلامی بطور مداوم به آتش دشمنی و حمله بر بهائیان دامن می زد. مهم ترین این حمله ها در سال ۱۹۵۵ در طهران پیش آمد و آن هنگامی بود که علمای دین و صاحب منصبان ارتشدت به دست هم اقدام به

خراب کردن بنای مرکز ملی بهائیان در طهران کردند و دولت دستور جلوگیری از هرگونه فعالیت بهائیان را داد. به دنبال این اقدام، مکان های مقدس و تاریخی بهائیان اشغال و اثاثه آنها تاراج شد، خانه ها و مزرعه ها غارت و به آتش کشیده شدند، گورستان های بهائی مورد اهانت و بی حرمتی قرار گرفتند، افراد بهائی را مضروب کردند، زنان جوان را ربودند و آنها را به اجبار به عقد ازدواج مسلمانان در آوردند، کودکان را از مدرسه ها اخراج و بسیاری را از کار و شغل برکنار نمودند (منبع ۲۰، ص ۸). این وضع تا آنجا پیش رفت که اگر سازمان ملل متعدد در زمان دبیر کلی دگ همرشولد (Dag Mammarskjöld) وزارت امور خارجه امریکا به حمایت از بهائیان ایران برنمی خاستند سرکوبی کامل جامعه بهائی می توانست به حقیقت پیوندد (منبع ۱۹).

در سال های اخیر پیش از انقلاب، ساواک، سازمان اطلاعات و امنیت کشور، برای منحرف کردن خشم مسلمانان واپس گرا عليه شاه، در صدد تحریک رگ عصیت ضد بهائی مسلمانان برآمد. ساواک به شعبه های خود دستور داد که با انجمن تبلیغات اسلامی برای مبارزة منظم با بهائیان همکاری نماید بشرط آنکه اقدامات عوامل انجمن جنبه تحریک و اخلال گری نداشته باشد (منبع ۱۹، ص ۳۳ به نقل از روزنامه مجاهد مورخه ۲۷ آبان ۱۳۵۱).

آیت الله خمینی، حتی پیش از بازگشت به ایران، بهائیان را افرادی خائن، صهیونیست، چیاولگر و دشمن اسلام معروفی کرد (منبع ۱،

۱۹۷۸ اعدام گردیدند، بیش از ۵۰٪ آنها اعضاء تشکیلات بهائی بودهاند. (منبع ۵) علاوه بر این، تعدادی از بهائیان سرشناس نیز تور گردیدند. در روستاهای دورافتاده، مواردی از کشته شدن بهائیان با حمله ازادل و اویاش، با سنگسار کردن و با شکنجه گزارش شده است. یکی از اندوهناک‌ترین موارد اعدام‌ها در ماه ژوئن ۱۹۸۳ روی داد که در آن ده زن بهائی - از جمله دو دختر نوجوان - را به اتهام تدریس در کلاس‌های بهائی، عضویت در تشکیلات جوانان بهائی، مجرد بودن، حمایت واهی از صهیونیزم یا برای عدم تبری از ایمان خود به دار آویختند (منبع ۲۶). برخی از بهائیان سرشناس را نیز برای واداشتن آنان بر اعتراف به اینکه دیانت بهائی شبکه ایست جاسوسی یا برای اعلام بازگشت به دامن اسلام و قطع رابطه با "انجمان صهیونیستی بهائیت" شکنجه نمودند. هدف این بود که از اعترافات این افراد نوار ویدئویی تهیه گردد [و در تلویزیون نشان داده شود] یا اعلام بازگشت آنان به اسلام در روزنامه‌ها انتشار یابد (منبع ۲).

### تنگناهای اقتصادی

از همان ابتدای انقلاب، املاک و دارایی خصوصی بهائیان مانند مغازه، خانه یا مزرعه‌های کشاورزی را مصادره یا منهدم نمودند. فرزندان بهائی را از رفتن به دانشگاه‌ها محروم نمودند. تعداد زیادی از کارمندان بهائی از جمله پیشکان و پرستارانی را که دارای شغل‌های دولتی بودند از کاربرکtar کردند. در بعضی موارد حق بازنشستگی افراد را قطع

ص ۴۸). وی در ژانویه ۱۹۷۹ در مصاحبه‌ای با پروفسور جیمز کاکرافت (James Cockcroft) از دانشگاه راتجرز (Rutgers) آشکارا اظهار داشت که در حکومت اسلامی وجود بهائیان به عنوان اقلیتی دینی تحمل نخواهد شد. متن این گفتگو چنین است:

**سؤال:** آیا در حکومت اسلامی بهائیان دارای آزادی دینی یا سیاسی خواهند بود؟

**جواب:** اینها دسته‌ای سیاسی‌اند، اینها مضرّنند. اینها را ما نمی‌پذیریم.

**سؤال:** درباره آزادی دینی و انجام مراسم مذهبیشان چه؟

**جواب:** نه (منبع ۱۳، ص ۲۰).

### آزار و سرکوبی بهائیان از هنگام برقراری جمهوری اسلامی ایران

برای سرکوب کردن بهائیان ایران در این دوره از چهار راه اقدام شد: در هم کوییدن سازمان رهبری بهائی، تنگناهای اقتصادی، محرومیت‌های اجتماعی و تخریب آثار تاریخی و فرهنگی بهائی.

### در هم کوییدن سازمان رهبری بهائی

از سال ۱۹۷۸ بیش از ۲۰۰ نفر از بهائیان یا اعدام شدند، یا ناپدید گردیدند، یا به دست جماعتی از ازادل و اویاش به قتل رسیدند. در همان ابتدا، اعضاء محفل روحانی ملی بهائیان ایران و چندین محفل روحانی محلی در شهرهای مختلف، یا ناپدید گردیدند یا علنًا اعدام شدند یا در هنگام تشکیل جلسه، هدف گلوله قرار گرفتند. از میان بهائیانی که از سال

بخشنامه آمده نه تنها به منظور سد کردن پیشرفت جامعه بهائی در داخل ایران است بلکه، چنانکه در خود مدرک ذکر گردیده، انهدام ریشه های فرهنگی آنان را در خارج از کشور نیز در هدف خود قرار می دهد.

راه های پیشنهادی در بخشنامه مذکور بر جامعه بهائی در ایران لطمه های شدید روانی و عاطفی وارد آورده است. پیدا است که محروم کردن جوانان از حق تحصیلات عالی یا اخراج دانشجویان در آخرین سال های تحصیلی از دانشگاه تا چه حد موجب تشدید تأالم های روحی گروهی که در زیر تازیانه های ستم قرار گرفته اند می شود. تأثیر این چنین اقدام بر دختران وزنان جوان بیشتر چشمگیر است زیرا در حالیکه در ایران مردان بطور سنتی از آزادی نسی تحرک و معاشرت با دیگران برخوردارند، امکانات زنان بهائی از مصاحت و ملاقات و برخورداری از تفریحات شدیداً محدود و در تحت کنترل است. با منع کردن بهائیان از ورود به دانشگاه ها عملاً سدی در برابر شکوفان شدن استعدادهای جوانان بهائی و برآورده شدن آرزو های آنان برای هدف های زندگی ایجاد شده است (منبع ۱۶). (۴)

یکی دیگر از راه هایی که برای افسوده کردن جامعه ستمدیده بهائیان در پیش گرفته شد ممانعت آنان از دفن مردگان در گورستان های آبرومند و بهداشتی است. پس از آنکه دولت حتی گورستان های بهائی را مصادره کرد، بهائیان جایی برای دفن مردگه های خود نداشتند (در ایران هر دیانتی برای خود گورستان جداگانه ای دارد). برای مدتی بهائیان به ناچار جسد مرده ها

نمودند. بسیاری از دانشجویان و برخی از کارمندان دولت را مجبور کردند تا کمک هزینه تحصیلی یا حقوق هایی را که در سال های پیش گرفته بودند پس دهند. آنان که نمی توانستند چنین کنند زندانی گردیدند.

در اثر محدودیت های مالی، بهائیان به خدمات پزشکی با کیفیت بالا، و در بسیاری موارد حتی به خدمات پزشکی با سطح پائین بیمارستان ها و درمانگاه های دولتی، دسترسی ندارند. با از دست دادن کارهای دولتی و با توجه به اینکه به شرکت های خصوصی فشار وارد می شود که از استخدام بهائیان خودداری کنند، آنان عملاً از داشتن بیمه بهداشتی محرومند... بطور خلاصه، بیماران بهائی بخطاطر دیانتشان تحت درمان و مراقبت قرار نمی گیرند (منبع ۳۰).

## محرومیت های اجتماعی

از اوائل دهه ۱۹۹۰ هرچه بیشتر کوشش شده است تا برای سرکوبی بهائیان از راه های آرام تر و بی سرو صد اتر استفاده شود. مهم ترین این روش ها در اوایل سال ۱۹۹۱ در بخشنامه ای محربانه آمده است که بوسیله شورای عالی انقلاب فرهنگی صادر شده و بوسیله رهبر جمهوری اسلامی آیت الله خامنه ای تأیید و امضاء گردیده است.

این بخشنامه گرچه ظاهراً دارای نکاتی است برای حمایت از بهائیان اما عملاً دستور به کار ستن روش هایی است از ظلم و تعدی به منظور ضعیف کردن و به تحلیل بردن جامعه بهائی (۳). توصیه های ویژه ای که در این

هم کوییدند. در آوریل سال ۲۰۰۴ آرامگاه یکی از نخستین حواری‌های این آئین یعنی ملا محمد علی بارفروشی ملقب به قدوس را در بابل منهدم نمودند. در ماه ژوئن سال ۲۰۰۴ خانه میرزا



عباس نوری (پدر بهاءالله، از خطاطان مشهور ایران و حاکم یکی از ولایات) را ظاهراً برای ایجاد گورستانی برای مسلمانان تخریب کردند (منبع ۷).

### واکنش‌های ایران به اتهامات آزار و ستم بر بهائیان

در پاسخ به پژوهش‌های جامعه بین‌المللی، ایران با انتشار بیانیه‌های متعددی ادعا نمود که علت تعقیب بهائیان به خاطر مذهبیان نیست بلکه مربوط به جنایاتی است که مرتکب شده‌اند. به بیان دیگر ایران ادعا نمود که تنها بهائیانی را که دارای سابقه‌های جنائی بوده‌اند بر اساس قوانین دادرسی کشور تحت تعقیب و مجازات قرار داده است. در بیانیه‌هایی که در مقر سازمان ملل متحده در نیویورک بوسیله دفتر دائمی جمهوری اسلامی ایران در آن سازمان (منبع ۲۴) و نیز در سفارتخانه‌های ایران در کانادا و نقاط دیگر جهان (منبع ۲۳) پخش گردید مکرراً ادعا شده است که بهائیان دشمن کشور، دشمن انقلاب اسلامی، جاسوسان کشورهای امپریالیستی غرب، حامیان شاه یا همکاران سواک می‌باشند.

را در باغچه‌های خانه خود دفن کردند. در یک مورد خانواده‌ای بهائی ناگزیر جسد کوک خود را در زیر آجرهای کف اطاق خانه خود دفن نمود. در سال‌های اخیر دولت زمین‌هایی را برای گورستان‌های بهائی اختصاص داده اما این زمین‌ها عموماً دور از شهر و اغلب در بیابان‌های خشک، که آب در دسترس نیست، قرار دارند (منبع ۱۶).

### تخریب آثار تاریخی و فرهنگی بهائی

به نظر می‌رسد که هتك احترام و تخریب مکان‌های مقدس و تاریخی بهائی و زدودن آنها از خاطره این جامعه نیز راه دیگری باشد که دولت ایران برای خلاص کردن کشور از وجود بهائیان برگزیده است. این مکان‌ها اغلب آثار و ساختمان‌های تاریخی و جزء میراث فرهنگی و معماری ایران می‌باشند. در سال ۱۹۷۹ خانه باب، یعنی یکی از مقدس‌ترین مکان‌ها برای بهائیان با خاک یکسان گردید. خانه بهاءالله، یعنی جایی که بنیان‌گذار آئین بهائی دوران کوکی خود را در آن گذراند، بلافاصله پس از انقلاب خراب گردید و محل آن به معرض فروش گذاشته شد. در سال ۱۹۹۳ به بهانه ایجاد مرکزی فرهنگی برای شهرداری، بیش از ۱۵۰۰ مقبره را در گورستان بهائی طهران که بطری آبرومندی نگهداری می‌شد با بولدوفر در

## نقش عدم آگاهی ملت ایران در ستم و آزار بر بهائیان

با چنین وجود و طرز فکر به سادگی بر آن داشت که اقیتی را از اجتماع بیرون راند.

در ایران اعمال خشونت آمیز علیه بهائیان تنها توسط مردمی بی سواد و فرومایه که تحت تأثیر هیجانات ذاتی خود قرار می گیرند بوجود نمی آید بلکه مردم با سواد نیز در این خشونتها شرکت دارند زیرا در ایران اغلب دادن هرگونه اطلاعی درباره آئین بهائی توسط مخالفین این دیانت و رهبران دین اسلام صورت می گیرد.

دگлас مارتین Douglas Martin می نویسد: «از قرن گذشته [یعنی از قرن نوزدهم] بر دهان بهائیان مُهری از سکوت زده اند. جامعه بهائی در تمام این دوران اجازه استفاده از وسائل ارتباط جمعی مانند رادیو، تلویزیون، روزنامه، فیلم، پخش آزاد آثار خود و سخنرانی در مجمع های عمومی را نداشته است. جامعه آکادمی ایران مطلقاً وجود دیانتی را که از آن سرزین برخاسته نادیده گرفته است و درباره این موضوع در درس های دانشگاهی یا کتاب ها سخن شایسته و بر اساس حقیقت به میان نیامده است.

حتی در آمارهای منتشر شده که اطلاعات و ارقامی از تمام اقلیت های دینی و قومی ایران ارائه می دهد نام جامعه بهائی، یعنی بزرگترین اقلیت دینی آن کشور، حذف گردیده است. علاوه بر اینها، پیوسته افکار عمومی دستخوش تبلیغات سوء و تند جامعه روحا نیت شیعه قرار گرفته و نقش جامعه بهائی در ایران، اعتقادات، وسعت و هدف های آن با سوء نیت معروفی شده است» (منبع ۱۹، ص ۲۳). ■  
بقیه مقاله و منبع ها در شماره آینده

احتمالاً هرگاه مردم ایران اطلاعات صحیحی از تعالیم بهائی و جامعه بهائیان در آن سرزمین می داشتند امکان آن بود که از ظلم و تعدی بر بهائیان جلوگیری می گردید. و بر عکس این ستم ها ممکن بود شدیدتر می شد اگر ایرانیانی به علت آشنایی با بهائیان، با همه تبلیغات سوء، از آنان حمایت نمی کردند.

با تجزیه و تحلیل شرایط و اوضاعی که موجب تسهیل اعمال خشونت آمیز علیه بهائیان ایران گردید به نظر می رسد که به علت در دسترس نبودن اطلاعات لازم و صحیح درباره اصول اجتماعی و فرهنگی یک گروه اقیت، ارتکاب گرند به آنان آسان تر می گردد. اما نه استاتب (Staub) و نه هرف (Harff) و همکارانش (به ترتیب مدرک های ۲۹ و ۱۸) در بر شمردن عوامل ایجاد خشونت علیه گروه های اقیت، از این مطلب سخن به میان نیاورده اند. برای جلوگیری از تجاوز به اقلیت های

سیاسی یا دینی لازم است که اصول اعتقادات و ارزش های فرهنگی اقلیت ها را در برنامه های درسی مدارس و گفتگوهای هر کشور وارد کرد و به این ترتیب وجود تنوع در جامعه های ملی را در فرهنگ اجتماع تقویت نمود. با در پیش گرفتن چنین خط مشی ئی سرانجام احتمالاً دیگر در جامعه ها وجود اقلیت ها و حق آنان در داشتن عقیده ای متفاوت انکاریا دست کم گرفته نخواهد شد. در میان مردمی آگاه هرگونه کوششی برای ایجاد تعصّب نیاز به پایه ای منطقی و عالمانه دارد و نمی توان جامعه های را

# مهندس هوشمنگ سیحون

## و فرستی از آثار معماری او

از نامه مهندس منوچهر و همن

چون چند سالی از نزدیک افتخار همکاری و شاگردی ایشان را داشتم، لازم دانستم که شرح مختصری را درباره کارهای معماری ایشان به اطلاع خوانندگان گرامی مجله پیام بهائی برسانم.

اصلًا معماری مهندس سیحون در سه گروه معروفی می‌شوند:  
۱- یادبودها که جنبه هنری بیشتری دارند.  
۲- بناها و مجتمع‌های بزرگ.

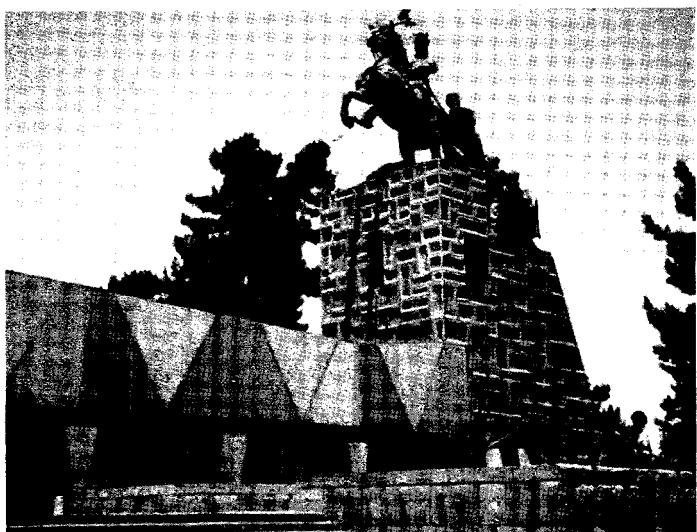
۳- بناهای کوچک در بخش خصوصی و بناهای بزرگ مثل کارخانه‌ها، سینما و غیره.  
در مورد بناهای یادبود، از سمبول‌های شکلی و عددی و طرح راهنمای استفاده شده:

۱- آرامگاه بوعلی در همدان. شکل کلی تداعی معماری یونانی است که در بخش بالا برج تداعی معماری ایرانی است و روی هم رفته بنا نمادی از فلسفه ایران بر پایه فلسفه یونان را نمایش می‌دهد.

۲- بنای یادبود و آرامگاه نادرشاه در مشهد. از

چندی پیش مقاله‌ای از استاد مهندس هوشمنگ سیحون در آن مجله گرامی درج شده بود که ایشان بنا به درخواست آن مجله فقط شرحی در مورد کارهای علمی و فرهنگی خود مرقوم فرموده بودند و ذکری از کارهای معماری خود و همچنین آثار نقاشی پرارزشی که در نمایشگاه‌های بسیار مهم بین المللی به نمایش گذاشته شده نکرده بودند.

اخیراً در یک نظرخواهی عمومی در ایران در مورد صد نفر هنرمند بر جسته ایرانی در یک قرن گذشته که بدون دخالت دستگاه‌های دولتی در اینترنت انجام شد، مهندس سیحون حزو ۵ نفر اول و به عنوان خداوندگار معماری ایران نامیده و انتخاب شد و این موضوع با توجه به اینکه ایشان نزدیک سی سال است در ایران نیستند و کار تازه‌ای در ایران انجام نداده‌اند و اکثر کسانی که نظر داده‌اند طبقه جوانی بوده‌اند که بعد از انقلاب به دنیا آمده‌اند، بسیار مسئله چشمگیر و پراهمیتی است. بنده



برق تهران، مجتمع پرورشگاه یتیمان، بانک سپه، مجتمع آموزشی فرح، کتابخانه مجلس شورای ملی، طرح کلی بنای جدید مجلس شورای ملی، سازمان نقشه برداری و دهها بنای دیگر از این قبیل.  
• بنای کوچک در بخش خصوصی و  
بنای بزرگ:

کارخانه های کانادادرای. داروسازی عبیدی، کارخانه نخریسی، سینما آسیا و سینما سانترال، کلینیک پزشکان و صدھا ویلا و ساختمان درگوش و کنار ایران و از جمله ویلای شخصی مهندس سیحون در کنار دریا و ویلای کوهستانی در اوشان که طبیعت و سنگ مستقیماً وارد معماری می شود، انجارهای غله وزارت کشاورزی، توسعه بیمارستان میثاقیه و غیره.

متأسفانه فرصت نیست که از لحظه هنری، نکات ظرفی که در طرح این بنای مورد توجه مهندس سیحون بوده، مورد بحث قرار گیرد.

جناب ایشان در سال های اخیر بیشتر به کار نقاشی پرداخته اند و آثار بسیار پرازش و جالبی خلق کرده اند که در بیشتر نمایشگاه های مهم بین المللی به نمایش گذاشته شده و مورد تحسین فراوان هنرشناسان قرار گرفته است.

توفیق بیشتر و سلامت کامل برایشان آرزو داریم. ■

نظرشکل و رنگ تماماً نماد شخصیت نادر است. پایه مجسمه و دیوارهای سنگی هردو سبل جهش و جنبش جنگی نادر و سنگ های عظیم پایه مجسمه و اطراف آن نمودار عظمت روحی و جهانگشایی او است.

۳- آرامگاه خیام در نیشابور. در تمام مجموعه از نظر شکلی و عددی ۳ شخصیت ریاضی، ادب و ستاره شناسی خیام را تداعی می کند.

۴- آرامگاه کمال الملک در نیشابور. بر اساس طرح راهنمای معماری کاشان زادگاه نقاش طرح و اجرا گردیده.

۵- آرامگاه فردوسی در طوس. اگرچه از نظر نما عیناً همان طرح اصلی بازسازی شده است ولی از داخل به کلی طرح جدید پیاده شده و عظمت و ابهت مناسب تری پیدا کرده است. سالن های متعدد و موزه هماهنگ با معماری زمان خود فردوسی است.

• بنای و مجتمع های بزرگ:  
در این بخش بنایی مانند ادارات مرکزی

# یادی از گلوریا فیضی

شنیدم که چوی قوی زیبا بمیرد  
فرینده زاد و فریسا بمیرد  
دم مرگ تنها نشیند به موجی  
رود گوشه‌ای دور و تنها بمیرد  
حییی شیرازی

استاد حشمت مؤید

و دلنشین خود را هم صرف تبلیغ و تربیت می‌کرد. در ضیافات و احتفالات دهلی به مشکلات و پرسش‌های دوستان پاسخ می‌داد. هم چنین استعداد نویسنده‌گی خود را بخصوص در نقل و تحریر حکایات سیار مؤثر تاریخ امر به کار آنداخته بود. گلوریا در ۱۲ مارس ۱۹۲۱ تولد یافت و در ۹ژوئیه ۲۰۰۴ در سن ۸۳ سالگی در استرالیا Brisbane صعود فرمود. نمی‌دانم چند سال آخر عمر را نزد پسرشان نیسان فیضی در استرالیا گذرانده بود. ناگفته نگذرم که وی در ۱۷ سالگی با حضرت ابوالقاسم خان فیضی ازدواج کرده بود.

گلوریا را بسیار سال بود که می‌شناختم هرچند که سعادت همدمی با او فقط در چند فرصت محدود فراموش نشدنی نصیب من شده بود. آنچه عرض می‌کنم استباط شخصی من از حالات روحی و شخصیت اوست و امیدوارم اگر ناقص است، نادرست نباشد.

احساس من در بحرین و ایران و اروپا همیشه این بود که در سرشت گلوریا اندوهی مبهم و

در زمستان ۱۹۸۸ که به دهلی رفته بودم، در حظیره القدس شنیدم که گلوریا خانم فیضی در اطاقکی نمور هم سطح زمین در یک گوشه باغ تنها زندگی می‌کند. به زیارت او رفتم کلبه‌ای بود بسیار فقیرانه و البته کوچک‌تر از منزلک درویشانه‌ای که در بحرین ۱۵ سال مسکن خانواده مبارک فیضی بود. اطاقی بود یک نفره، اگر می‌شد آن را اطاق نامید. برخلاف مسکن بحرین که آشیان عشق و شورو قبله جوانان پراکنده در خلیج فارس بود، کلبه گلوریا در آن گنج حیاط حظیره القدس ساخت و ساده و سرد بود. کلبه تنهایی و انزوا بود و شاید به گلوریا مجالی می‌داد که فارغ از سیل دوستان و زائران به علاقه‌های شخصی خودش و خواندن و نوشتن برسد.

گلوریا ۱۷ سال در هندوستان زیست. شرح خدمات و سفرهای او را باید کسی که شاهد آن شمع دل افروز بوده است بنویسد. می‌دانم که عاشق خدمت بود. علاوه بر آنکه استعداد نویسنده‌گی خود را به کار آنداخته بود، بیان گیرا

نجمیه خانم علائی (لامع) پرورش یافته بود. شاید به همین علت بوده است که رحمت الله خان اورا خیلی زود برای تحصیل در محیطی امن و آزاد به بیروت فرستاده بوده است.

بنده دانش آموز دبیرستان شرف طهران بودم و استاد ادبیات ما زنده بیاد دکتر ذبیح الله صفا بود که هنوز دوره دکتری را طی نکرده و به استادی دانشگاه نرسیده بود. دکتر صفا روزی در طی صحبت از اسماعیلیان شرح داد که از خصائص آنها کوشش در تبلیغ بوده است. و افزود مثل بهائی های امروز که تا به خانه شان رسیدی فوراً شروع به تبلیغ می کنند. ساعت درس که گذشت دکتر صفاتی عزیز برای من ناجیز حکایت کرد که مدتی به گلوریا خانم علائی در منزلشان درس فارسی می داده است. در آن سال ها عده ای از جوانان بهائی ایران در بیروت تحصیل می کردند. وقتی گلوریا به بیروت می رود، در میان دانشجویان بهائی دو تن از ایادیان سال های دورتر هم بوده اند:

جناب بالیوزی و جناب فیضی.

در بحرین در همان اطاکی که کعبه عشق مهاجران خلیج فارس بود، یک شب حضرت فیضی و گلوریا خانم برای من حکایت کردند که یک بار وقتی حضرت ولی امرالله (روحی لذرات ترابه الفدا) بیروت را به قدم مبارک مشرف فرمودند، جوانان بهائی ایرانی در محفلی بهشتی به ساحت مولای عظیم مفتخر و یک یک معروفی شدند. در آن محفل هیکل مبارک رو به گلوریا نموده می فرمایند: «یک مناجات فارسی تلاوت کنید». گلوریا شرم زده عرض می کند که فارسی نمی دانم. می فرمایند

ناگفتنی نهفته است. رفتار و گفتارش با عامه ایرانیان تقاضای فاحش داشت اهل ریا نبود. پُرگو نبود. بدله نمی گفت. لطیفه نمی دانست. ابداً دروغ نمی گفت. تظاهر نمی کرد. نمی جوشید. گمان نمی کنم هرگز اصطلاحاتی از قبیل: قربان شما، فدای شما، کوچک شما، خاکپای شما، کنیز شما، و نظائر این تعابیرهای حقارت آمیز و غالباً بی حقیقت را به کار برده باشد، ولو آنکه قلب مهریانش سرشار از خیرخواهی و محبت نسبت به دیگران بود. در منش او نجابت و پاکی عمیقی وجود داشت که حرکات و سخن گفتنش را مهارمی کرد و منزه می داشت. نمی دانم تربیت یا فطرت ذاتی او بود و یا شاید تأثیر بسیار سال دوری از غوغای جامعه های بزرگ و آمد و شده و کشش ها و کوشش های راست یا دروغ دیگران که او را چنین خاموش و به نوعی دلتنگ کرده بود- البته دلتنگ، نه غمزده و محزون. ندیده بودم که از ته دل شاد باشد، بخندد- قاه قاه بخندد. لطف و پسند خاطر نازکش را در لبخندی ملایم یا خنده ای آرام نشان می داد. گلوریا با فضل و کمال بود. هم می خواند و هم می نوشت. اگر مجرای زندگی او صرفاً در هجرت و غربت و دوری از معاهد علمی و دانشگاهها نگذشته بود چه بسا که آثاری گراینها به یادگار می گذاشت. از سال های کودکی و نوجوانی گلوریا چیزی نمی دانم جز اینکه پدر او مرحوم رحمت الله خان علائی از مادر گلوریا که نسبتی نزدیک با مبلغ خوش سخن آن روزگار مرحوم عبدالکریم اشراق خیّاط داشته، جدا شده بوده است و گلوریا چند سالی در دامن محبت همسر دوم او

برگزیده امرالله بعدها. خانه  
مهاجر بسیار کوچک بود.  
اگر بگویم صدها و صدها  
شب من در آن خانه با  
رحمت بی همتا گذشت  
گزار نگفته ام. رحمت جان  
وظیفه مکاتبه را به من سپرده  
بود. هر نامه ای که از فیضی  
می رسید در همان اطاک  
خانه مهاجر جمع می شدیم و  
می خواندیم. دقیقاً به یاد



«انگلیسی بخوانید» گلوریا  
می خواند و حضرت ولی  
امرالله می فرمایند: «لحن  
انگلیسی شما شیرین است».  
بعد به امر مبارک جناب  
فیضی یک مناجات فارسی  
تلاؤت می کند، و خطاب به  
او می فرمایند: «لحن شما  
بسیار گرم است» این «شیرین  
بودن» انگلیسی گلوریا و  
«گرم بودن» لحن مناجات

فارسی فیضی را، آن شب خودشان گفتند که  
دارم که یکی از این نامه ها حدود ۳۰ صفحه  
بود و جناب فیضی در طی آن حکایت تشریف  
خوبیش را به ساحت مولای عزیز در حیفا شرح  
داده بودند. یکی از دوستان حاضر در آن جمع  
نامه را برداشت و دیگر پس نداد. اگر  
امروز حیات می داشت با ذکر نامش از او  
می خواستم که آن برگ های زرین را برگرداند یا  
 منتشر کند!

گلوریا در بحرین مريض حال بود. گرمای  
سوزان توأم با بادهایی که خاک و شن از  
صحرای عربستان بر جزیره بحرین می پاشید  
مضاف بر سختی های دیگر، سلامت گلوریا را  
که سخت ظریف و حساس بود، به شدت  
مختل کرده بود. جناب فیضی نوشتند که خیال  
دارم گلوریا را در تابستان به هندوستان بفرستم.  
نامه را که خواندم رحمت از جا دررفت و  
گفت، حشمت جان فوراً جواب بنویس که اگر  
هندوستان خوب است خودتان تشریف ببرید!  
ولی گلوریا خانم را لطفاً به ایران بفرستید که  
قدرتی آب خنک بخورند. این تقریباً عین

بارها از دیگران شنیده اند. در آن مجلس هیکل  
مبارک خطاب به فیضی می فرمایند: «شما باید  
به گلوریا فارسی یاد بدهید». در آن محضر  
ملکوتی چند تن از بستگان خانواده علائی  
حضور داشته اند، و ابوالقاسم خان در طرف  
دیگر اطاک نشسته بوده است. آن شب در  
بحرين حجب جوانی مانع شد که بپرسم آیا  
همانجا و در همان محضر مقدس بود که بذر  
عشق در قلوب پاک شما دو جوان افسانه ده  
شد؟ البته می دانیم که بعدها در طهران ازدواج  
کردند و گلوریا در کنار همسریکتای خود و  
سال ها در نجف آباد زندگی کرد و در حد خود  
شريك خدمات وی در آن قصبة تاریخی  
گردید.

این بندی مدتی با حضرت فیضی مکاتبه  
داشتم و نامه های او که می رسید با چه علاقه ای  
در حلقة دوستانم می خواندم. یار غار و ایس  
شبانه روزی من در آن سال ها رحمت جان  
بی مانندم بود. حضرت دکتر مهاجر ایادی

عبارة رحمت عزیز بود که نوشت، والبته بردل ابوالقاسم خان نشست و گلوریا به طهران آمد و هفت هشت ماهی در طهران ماند.

آن ایام من بیش از رحمت جان وقت داشتم و فیضی و گلوریا را در بحرین زیارت کرده بودم و می‌شناختم، این بود که توانستم تا حدّی که گلوریا اجازه می‌فرمود در خدمت و احیاناً کمک به او بگذرانم. گاهی که به مطبّی می‌رفت من تمام مدت را که کمتر از یک ساعت نمی‌شد، در خیابان منتظر می‌ایستادم. گاهی از تشخیص و مداوای طبیب ناراضی بود. یادم است یک بار وقتی از مطبّ دکتر امین الله خان مصباح که پسر عمه‌اش بود، بیرون آمد حالت گریه داشت و گفت: دکتر مصباح بهتر بود که فلسفه و ادبیات تحصیل کند نه پژوهشکی!

منزل گلوریا در آن چند ماه خانه مادر محبوب و مهرسان شوهرش در انتهای انتظام السلطنه بود. پنجاه و شش- هفت سال از این ماجرا گذشته است و شاید پاره‌ای از جزئیات، فقط جزئیات حکایتی که می‌خواهم بنویسم در ذهنم نمانده باشد. در طبقه دوم خانه پدری من واقع در خیابان تیر، نزدیک به چهارراه فروردین، خانواده جناب هادی و شمسی خانم رحمانی (خواهریناهی کفاش معروف) اجاره نشین بودند. شمسی خانم که بانوی بسیار آراسته و گرامی بود، گلوریا را از سال‌های نوجوانی و شاید درس اخلاق می‌شناخت. چیزی به موعد مراجعت گلوریا به بحرین نمانده بود که یک شب او را به شام دعوت کرد. طرف عصر بندۀ رفتم و در خدمت گلوریا راه را از انتظام السلطنه

تا خیابان تیر نزدیک به دانشگاه پیاده طی کردیم. زستان بود و برف می‌بارید. که به خانه رسیدیم و گلوریا پالتورا کند، ناگهان متوجه شدیم که یک نگرانی شدید در چهره‌اش ظاهر شد. به اصرار ما که علت چیست افشا کرد که انگشت‌تری بسیار ذی‌قیمت او در انگشت‌ش نیست. معلوم است که چگونه سور آن مهمانی منقص گشت. بنده فوراً راه افتادم و تمام مسافت را تا آخر انتظام السلطنه رفتم و در حالیکه نگاهم به زمین و روی برف و زیر برف گل آلد دوخته بود. صدها نفر از همین پیاده رو گذشته بودند و من البته دست خالی برگشتم. آن شب گذشت و پس از یک هفته گلوریا به بحرین برگشت. چند روز بعد تلگرافی رسید که انگشت‌تر را پیدا کرده است و سپس جناب فیضی نوشت که چون گلوریا ضعیف شده بوده، در حین پوشیدن لباس انگشت در چمدان افتاده و زیر لباس‌ها پنهان مانده بوده است.

اما این انگشت مگر چه ارزشی داشت که زنی آن چنان بی‌اعتناء به مال دنیا را آن قدر پریشان کرده بود؟ داستان این است که وقتی مبلغه امریکایی خانم کهلربه حضور مبارک مشرف بوده است، حضرت ورقه مبارکه علیا این انگشت‌تر را به او مرحمت می‌فرمایند وقتی که خانم کهلربه ایران آمده و در شهرها سفر می‌کرده است، رحمت الله خان علائی پدر گلوریا هم سفر و مترجم وی بوده، و خانم کهلربه یادگار این خدمات آن انگشت‌تر را به وی مرحمت کرده بوده است. آیا آن انگشت‌حالا کجاست؟ گلوریا را چند سال بعد در آلمان دیدم. برای مداوا و نیز نفریج به آلمان آمده بود.

خدماتی در خور خویش پرداخت. در مجمع شور ایادی گلوریا کنار جناب سمندری نشسته و مذاکرات را برای ایشان ترجمه می‌کرده است. صحبت از این بوده که ایادی امر باید به سیرو سفو و تحکیم بنیان جوامع بهائی در اقطار عالم پیردازند. جناب سمندری می‌گویند: افسوس که من انگلیسی نمی‌دانم. گلوریا می‌گوید: من حاضرم به عنوان مترجم در خدمت شما باشم. جناب سمندری بلند بلند با آن لحنی که می‌دانیم می‌گویند: شما را به من نمی‌دهند! شما را به من نمی‌دهند!

این بود که به تقدیر الهی میان جناب فیضی و گلوریا خانم محبوبش جدایی افتاد. حضرت فیضی به مأموریت‌ها و خدمات تاریخی دیگری پرداخت که از آن جمله یکی دفع فتنه میسن ریمی و آقا و خانم مارانجلاء در فرانسه بود. شاید اغراق نباشد که بگوییم گلوریا بی‌خانمان شد. به اروپا سفر می‌کرد. به دخترشان می‌که در انگلیس ازدواج کرده است می‌رسید. یک بار هم به لندگ در سویس آمد و در برنامه‌ای که اختصاص به مطالعه زندگی و شخصیت حضرت فیضی داشت شرکت جست و نطقی ایراد فرمود.

قبلًا نوشتم که گلوریا بانویی فاضل و کتاب دوست و اهل قلم بود. یادم است هنوز خیلی جوان و در ایران بودم که دو جلد قصه‌های پای کرسی را نوشت و در طهران به طبع رسانید. روز انتشار این کتاب را خوب یادم است که با حضرت رحمت عزیزم خیابان‌ها را می‌گشیم و به بساط مجله فروش‌ها سرکشی می‌کردیم که بینیم این کتاب را دارند و خوب فروش می‌رود

بیشتر اوقات او در اشتونگار特 که در واقع مرکز روحانی جامعه بهائی بود می‌گذشت. سفری هم به فرانکفورت آمد. گاهی شب‌ها با او و چند جوان ایرانی کنار رود ماین گردش، یا به اصطلاح گلوریا "الواطی" می‌کردیم.

پیش از آمدن گلوریا نامه‌ای از حضرت فیضی داشتم که بی‌مقدمه با عبارتی به این مضمون شروع می‌شد: «حشمت جان اگر این شایعه که گلوریا صعود کرده، به گوش تو هم رسیده است بدان که شایعه دروغ است و مطمئن باش همان روز که گلوریا از دنیا برود من

هم به دنبال او خواهم رفت».

اما قلم تقدیر نقش دیگری رقم زده بود. در تابستان ۱۹۵۷ حضرت فیضی به خواهش برادر ارجمندش محمدعلی خان فیضی به آلمان آمد که به وضع پسر او رسیدگی کند. وی فرست را معتقد شمرده سفرهایی به شهرهای دیگر رفت و احباء را ملاقات فرمود. چند هفته از ورود او به آلمان نگذشته بود که بلاعظیم دنیای بهائی را عزادار و گریان ساخت. سلطان سریرولایت به عرش اعلی صعود فرمود. اگر فیضی در این لحظه خطیر تاریخی در بحرین می‌بود شاید نمی‌توانست به لندن برود و بلافضله در مجلس شور ایادی امرالله در ارض اقدس شرکت کند. الحق که انوری چه درست گفته است:

هزار نقش برآرد زمانه و نبود یکی چنان که در آئینه تصوّر ماست مسیر زندگی خانواده فیضی به کلی دگرگون شد. حضرت فیضی مأمور خدمت در ارض اقدس گشت و گلوریا در همان ارض موعود به

همان سال ۲۰۰۳ به زبان‌های چینی، چک، هلندی، آلمانی، گجراتی، هندی، مجاری، ایطالیایی، مالتی، پرنسپالی، روسی، اسلواکی، اسپانیایی، ترکی، ویتنامی و پنج شش زبان دیگر که نمی‌دانم متعلق به کدام قوم و قبیله می‌باشد ترجمه شده است.

کتاب دیگراوکه دیده‌ام حکایاتی از همه یا اکثر جامعه‌های بهائی است و دربارهٔ تبع مالی و انواع دیگر گذشت‌های بسیار خواندنی برای پیشرفت برنامه‌ها و اتمام انواع نقشه‌ها و مشروعات امرالله در همهٔ کشورها و قاره‌های عالم: *Stories About Bahá'í Funds, pp.117*

چاپ سوم، مؤسسه انتشارات بهائی هند، دهلهی ۲۰۰۱. حکایات دل‌انگیز این کتاب همه تاریخی است و خاطرات همت بندگان جمال ابهی را برای پشتیبانی از تأسیسات و اقدامات یاران در دل‌ها نزدی می‌کند، همه این فدایکاری‌ها از نوع تبرّعات مالی نیست، بلکه نمونه‌هایی خواندنی از جمیع راه‌هایی را که دوستان برای پشتیبانی از نقشه‌ها می‌یافته و طی می‌کرده‌اند عرضه می‌دارد. از آن جمله داستان معروف زنی است در انگلستان که گیسوان زیبای خود را برد و فروخت و بهای آن را برای کمک به بنای مشرق‌الاذکار شیکاگو تقدیم داشت.

علاوه بر این تأثیفات، گلوریا نوشته‌های دیگری داشته که به طبع نرسیده است. باید امیدوار بود که به کوشش مؤسسات بهائی و همکاری فرزند دلبند فیضی و دیگر نزدیکان به آن طیر قدسی، آثار قلمش فراهم آید و به طبع برسد. ■

یا نه. پانزده سال زندگانی بسیار سخت در بحیرین که هر روز آن مستلزم تحمل دشواری‌های بی‌شمار و محرومیت‌های گوناگون بود مجال صرف وقت و پرداختن به علاقه‌های فرهنگی را از او گرفته بود. سرکشی به فقیران و درمندانی که همانند سختی‌های زندگانی آنها را تا کنون در هیچ نقطه دیگر عالم ندیده‌ام، نه فقط وقت و نیروی جسمانی را از پیکر ظریف گلوریا می‌گرفت، بلکه علاوه بر آن چنان اثر عمیقی از درد و اندوه در روح حساس او می‌گذاشت که گاهی از شدت استیصال گریه می‌کرد. فقیرترین زنان درمندی را که زیر باران در گل و لای می‌زیستند و با بیماری‌های جانکاه شب و روز را در عذاب و اندوه کودکان گرسنه خود می‌مردند و تحمل می‌کردند گلوریا یک یک به اسم می‌شناخت، آنها را به بیمارستان می‌برد، در دشان را برای اطبای امریکایی ترجمه می‌کرد و برایشان دوا و غذا می‌خرید. من محله این درمندترین خانواده‌ها را دیده بودم و شاهد بودم که گلوریا همه آنها را به اسم می‌شناخت در چنین اوضاع غم‌انگیز، مضاف بر ناخوشی‌های گاه به گاه خودش و مشکلات دیگر، طبعاً گلوریا مجالی برای علاقه‌های فرهنگی و تأثیف و تحریر نمی‌یافت. عجیب است که با وجود تمام این سختی‌های روحی و جسمی و فقر کامل هر نوع آسایش عادی زندگانی امروز، گلوریا توانست این چند اثر نفیس را هم تأثیف کند: *The Bahá'í Fait: An Introduction* که چاپ هفتم آن در ۲۰۰۳ منتشر شده است این کتاب دارای ۱۲۹ صفحه است و تا

# سخنرانی جناب ہو شمند قبح اعظم

دکتر انیس نجمن دوستداران فرهنگ ایرانی، هیکلگو، ۲ سپتامبر ۲۰۰۷

عربی آثار بهائی ب ۸۰۲ زبان از زبان‌های جهان ترجمه شده است. حتی حضرت عبدالبهاء بعضی از بهائیان اولیه در اروپا و امریکا سفارش فرموده‌اند که فارسی بیاموزند تا از بیانات حضرت بهاءالله به زبان اصلی استفاده نمایند. حضرت بهاءالله راجع به زبان فارسی می‌فرمایند:

«امروز چون آفتاب دانش از آسمان ایران آشکار و هویا است هر چه این زبان را ستایش نمایند سزاوار است»

اما فرهنگ ایران نیز برای بهائیان عالم اهمیت دارد زیرا در آثار مقدس بهائی گاه اشاره به مطالبی است که فهم کامل آنها فقط بر اساس اطلاع از فرهنگ ایران میسر می‌گردد. مثلاً حضرت بهاءالله عید نوروز را به همین اسم نوروز عید خاتمه روزه و عید اوّل سال بهائی قرار داده‌اند. هر چند بهائیان تقویم مخصوصی دارند ولی عید نوروز اوّل سال بهائی نیز هست.

فاایدہ دیگری که از این مجمع و نظایرش عاید می‌شود اینست که ما بهائیان ایرانی متذکر می‌شویم که در قبال کشور ایران وظایفی داریم.

پیش از هر چیز می‌خواهم از کارگزاران انجمن دوستداران هنر و ادب ایران تشکر کنم که چندین سال است که ما ایرانیان را گرد هم می‌آورند و به دیدار یکدیگر می‌رسانند. ادب و فرهنگ ایران برای بهائیان در سراسر جهان بسیار اهمیت دارد زیرا ایران وطن حضرت بهاءالله بنیان گذار آئین ما است و هر بهائی از هر نژاد و قومی که باشد آرزوی زیارت‌ش را در دل می‌پورد و چشم به وعده‌هایی که مکرراً در آثار مقدسه بهائی در حق کشور ما صادر شده دوخته است. مثلاً از بیانات حضرت عبدالبهاء است که می‌فرماید:

«مستقبل ایران در نهایت شکوه و عظمت و بزرگواری است زیرا موطن جمال مبارک است جمیع اقالیم عالم توجه و نظر احترام به ایران خواهند نمود و یقین بدانید که چنان ترقی نماید که انتظار جمیع اعاظم و دانایان عالم حیران ماند»

ادب و فرهنگ ایران برای بهائیان عالم اهمیت دارد زیرا زبان تعالیم و دستورات آئین بهائی به فارسی بوده است و از زبان فارسی و نیز

ملاحظه فرماید که حضرت ولی امرالله چه می فرماید:

«اهل بهاء چه در ایران و چه در خارج آن، موطن جمال اقدس ایهی را پرستش نمایند و در احیاء و تعزیز و ترقی و ترویج مصالح حقیقیه این سرزمین، منافع و راحت بالکه جان و مال خویش را فدا و ایثار نمایند»

حال متأسفانه از بد حادثه ما را از کشور خود رانده اند و به غربت افکنده اند. اما این ظلم و ستم که از اول پیدایش امر بهائی در ایران نصیب بهائیان بوده نباید ما را از وظائف خویش در قبال کشورمان یعنی وطن حضرت بهاء اللہ باز دارد و بعد از این مقدمه باید گفت که در عصر

حاضر کار بهائیان در شناساندن آئینشان بسیار مشکل گشته یعنی هر چند اهل انصاف تعالیمی را که حضرت بهاء اللہ یکصد و پنجاه سال پیش در محیط منحط قرن نوزدهم حکومت فاجار به عالم ابلاغ فرموده اند منطقی می شمارند و گاه حتی تحسین می کنند اما چون ما تعالیم بهائی را به نام دین عرضه می داریم نه به عنوان یک

فلسفه، از این روی مردم از آن می گیرند و اعتمانی نمی کنند زیرا متأسفانه امروز ادیان متداول جهان به درجه ای از انحطاط رسیده اند و به نحوی از واقعیات به دورند که صاحبان بصیرت مفهومی را که امروز به نام دین مشهور و بین مردم معمول است مردود می شمارند و از آن فاصله می گیرند. حق هم دارند زیرا ملاحظه می کنند که چه ظلم ها و چه فجایعی به نام دین حتی بین فرقه های یک دین در سراسر جهان رخ داده، چه خون ها که در جنگ های کاتولیک ها

با پروتستان ها و سنتی و شیعه ریخته شده و هنوز به نام دین تداول دارد دین نیست. بلی من هم

بردباری... این امور از اعظم و استیق آن عند  
حق مذکور و دیگر مابقی احکام فروعیه در  
ظل آنچه مذکور شد بوده و خواهد بود»  
چنانکه ملاحظه می فرماید حضرت بهاءالله  
مقصد از ظهور خود را بالاتر از وضع احکام  
شرعیه و تغیر مناسک و مراسم قرار داده و آنها را  
از فروعات که در ظل مقصد کلی ظهور است  
شمرده است.

اما چنانکه می دانید مقصد از ظهور حضرت  
بهاءالله وحدت عالم انسانی و محور تعالیم شی  
اتحاد بشر و تأسیس مدنیت جهان آرا است. از  
جمله چنین می فرماید:

«حق جل جلاله از برای اصلاح عالم آمده  
تا جمیع من علی الارض به مثابه یک نفس  
مشاهده شوند» یا می فرماید: «مقصود از این  
ظهور اعظم اصلاح عالم بوده و هست» یا: «فی  
الحقيقة عالم یک وطن است ومن علی  
الارض اهل آن».

دوستان عزیز، حضرت بهاءالله ندای وحدت  
عالی انسانی را در زمانی برآورد که جهان  
معاصرش حاضر و آماده برای آن نبود. در ایران  
زمان ناصرالدین شاه اکثر مردم کشور بی سواد و  
خرافاتی و در چنگال مظالم حکومت و سلطنت  
علمای دین بودند. در دیگر نقاط جهان نیز  
گوش شنوابی برای شنیدن ندای یگانگی بشر  
نبود. در آن زمان مردم ناسیونالیزم به اوچ خود  
رسیده بود و محدوده وطن بزرگترین واحد  
مجتمع بشری بشمار می رفت. در چنان زمانی  
چقدر غریب بود که کسی آنهم از ایران آن زمان  
که نامش را هم اغلب مردم جهان نشنیده بودند  
اعلان وحدت عالم انسانی نماید زیرا مفهوم

چون شما از خود پرسیده ام که آگر بهائی نبودم  
می توانستم متذمّن به دینی از ادیان متداول  
جهان باشم؟ البته نمی توانستم، زیرا عامة مردم  
دین را مجموعه ای از مناسک و اوراد و آدابی  
می دانند که از پدرانشان به ارث یافته اند و آن  
تقالید پرسیده را یا از ترس عذاب یا از بهرثواب  
یا فقط بر حسب عادت عامل می گردند و غالباً  
تابع سنت اند نه طالب حقیقت.

آیا آئین بهائی نیز چنین است؟ یعنی  
حضرت بهاءالله دینی آورده که فقط مناسک و  
آداب تازه ای بیاورد و تقالید و آداب ادیان  
گذشته را منسوخ سازد؟ البته چنین نیست و خود  
حضرت بهاءالله این موضوع را رد نموده که  
نیامده است و تحمل حبس و زنجیر و تبعید  
نفرموده که فقط دینی بر ادیان دیگر و نامی تازه  
بر فهرست ادیان بیفزاید. از جمله می فرماید:

«این ظهور از برای اجرای حدودات ظاهره  
نیامده... بلکه لا جل ظهورات کمالیه در  
انفس انسانیه و ارتفاع ارواحهم الى  
المقامات الباقیه وما يصدقه عقولهم ظاهره  
مشرق شده تا آنکه کل فوق ملک و ملکوت  
مشی نمایند»

یعنی برای این نیامده که حدودات شرعی  
تازه ای بیاورد بلکه برای این ظاهرگشته تا  
کمالاتی که در کمون انسان مکنون است ظاهر  
سازد و روح انسانها را به مقامات عالی و پایدار  
بالا برد و به تعالیمی ناظر باشد که به تصدیق  
عقل درآید و انسان را در هوایی دیگر پرداز  
دهد. یا می فرماید:

«اعمال و افعال حق مشهود و ظاهر... مثل  
امانت و راستی و پاکی قلب در ذکر حق و

بهاءالله می توان گفت: «ای اهل عالم سراپرده  
یگانگی بلند شد به چشم بیگانگان یکدیگر را  
مینیاد همه باریک دارید و برگ یک  
شاخسار»؟

حال دوستان عزیز امروز می خواهیم بحث  
کنیم که آیا اینکه حضرت بهاءالله برای بشر  
معین فرموده، مرامی شاعرانه و گزافه است! آیا  
این جمله هم سنگ گفته های خردمندانه بزرگان  
و شاعران بلند پایه ایران است که مثلاً به زبان  
سعدی شیرازی می گویند:

بنی آدم اعضای یکدیگرند

که در آفرینش زیک گوهرند؟

این امر بسیار مهمی است که باید درباره اش  
بحث مفصل نمود و کتاب ها نوشته و این امری  
است که اولًا تمام بهائیان خود باید درباره اش  
ذهنی روشن داشته باشند و در ثانی برای کسانی  
که از امر بهائی می خواهند اطلاعاتی را کسب  
نمایند معلوم گردد که آنچه حضرت بهاءالله  
فرموده تحقیق شتمی است و سرنوشت جهان  
است. برای آنکه بگوییم که وحدت عالم  
انسانی که یکی از عقاید مسلم بهائی است  
مرامی غیر واقعی نیست و تحقیق آن یقین و حتم  
است از جمله می توان از دروازه وارد بحث شد.  
راه اول بر اساس ایمان است که این راه جنبه  
عام ندارد و به اهل ایمان مربوط می شود که  
موضوع سخن امروز ما نیست. خلاصه اش  
اینست که هر دینی بنا بر مشیت الهی ظاهر  
می شود و در کلام خدا قوّه نافذه ای است که در  
قلوب و ارواح نفوذ می نماید. نفوosi که مؤمن  
باشند آنچه از طرف مظہر ظہور الهی گفته  
می شود قبول دارند و یقین دارند که جاری

عالی انسانی در آئینه تصوّر مردم زمان  
نمی گنجید و در هنگامی که ندای وحدت عالم  
از ایران برخاست مردمش حتی از اوضاع چند  
ده آنطرف تری خبر بودند.

در اروپا نیز مفهوم «عالی» به عنوان یک  
واحد مجتمع بشری از دایره ادراک مردم بیرون  
بود و مسئله اوطان و عظمت وطن شعار دولت و  
ملّت بود. نایابنون سوم امپراتور فرانسه و  
بیسمارک صدر اعظم آلمان با هم در جنگ  
بودند. رقابت های استعماری بین ممالک مقتدر  
زمان در کار بود ولی حضرت بهاءالله در چنان  
زمانی سراپرده یگانگی را در جهان برآوراخت.  
حال بینیم اهل عالم چگونه با حضرت بهاءالله  
مقابله نمودند. در ایران مردمش به دلائل شرعی  
و عدم انتظار دین جدید بر اضمحلال آئین نوین  
قیام کردند و اتحاد نامقدسی بین امرا و علماء در  
این زمینه وجود داشت که متعدد این امر نوزاد  
حمله نمودند. در اروپای قرن نوزدهم اگر هر  
کس از وحدت عالم انسانی سخن می گفت به  
گوینده می خنده دند که تحقق این افکار محال  
است و همه خواب و خیال است. امروز وقتی  
بهائیان از اصول وحدت جهانی دم می زند اگر  
شنونده ای هم باشد که حاضر به شنیدن دعوی  
حضرت بهاءالله و مقصص از دیانت بهائی باشد  
ما را خوش باور و ایده آییست می نامد که از  
واقعیّات جهان امروز بی خبریم.

جنگ های پی در پی در نقاط مختلف جهان  
و آشوب هایی را که مثلاً در عراق و بوسنیا و  
رواندا و بروندی وغیره واقع شده و می شود به  
رخ ما می کشند که با چنین بشر نا صالح  
پرخاشگر خود پرسنی چگونه به زبان حضرت



که ما را به آن مقصد وصل می‌کند. این بیان حضرت بهاءالله را ملاحظه فرمایید:

«ای اهل عالم فضل این ظهور اعظم آنکه آنچه سبب اختلاف و فساد و نفاق است از کتاب محون‌مودیم و آنچه علت الفت و اتحاد و اتفاق است ثبت فرمودیم»

از این بیان مبارک چنین بر می‌آید که بطور کلی تعالیم حضرت بهاءالله دارای دو وجه است. یکی آنها است که هر سد و مانع را که در راه حرکت به سوی وحدت است از میان بر می‌دارد و احکام گذشته را که بشر را منقسم به فرق می‌سازد و کافرو مؤمن و دوزخی و بهشتی و طاهر و نجس می‌شمارد منسوخ می‌سازد و دسته دیگر احکام و تعالیمی است که ما را به سوی وحدت هدایت می‌کند و به سرچشمه یگانگی می‌رساند. باز بواسطه تنگی مجال و کمی وقت ما به دسته اول از تعالیمی که ذکر کردیم نمی‌پردازم بلکه طرح جامع و جهان آرایی را که حضرت بهاءالله مقرر فرموده فهرست وار ذکر می‌کنیم. رئوس مطالب این تعالیم را حضرت ولی امرالله در مکاتیب و توقیعاتی که به بهائیان عالم بین سال‌های ۱۹۲۱ تا ۱۹۵۷ مرفق داشته‌اند جمع آورده‌اند که ترجمة عباراتی از آن چنین است:

باید دانست که حضرت بهاءالله فقط روحی جدید در کالبد بی جان عالم امکان ننمیده و فقط کلیاتی را از اصول عمومی بیان نموده و فقط فلسفه مخصوصی را هر چند رسا و توانا و عالمگیر باشد به عالم عرضه نفرموده است بلکه علاوه بر آنها حضرت بهاءالله و بعد از ایشان حضرت عبدالبهاء برخلاف ظهورات گذشته

خواهد شد و این اعتقاد را دارند که مظہر ظهور در هر عصری قبل از تاریخ ظاهر می‌شود ولی تاریخ می‌سازد و گفته‌هایش را در عالم وجود تحقق می‌بخشد و کلامش خلق جدیدی می‌آفریند چنانچه حضرت بهاءالله می‌فرماید: «از حرکت قلم اعلی روح جدید معانی به امر آمر حقيقة در اجساد الفاظ دمیده شد و آثارش در جمیع اشیاء عالم ظاهر و هویا» و چون هر مصدر وحی و الهامی اراده الهی را در کلمات خود منعکس می‌سازد لابد امرش جاری و تعالیمیش عملی خواهد شد و هیچ قوه‌ای با اراده الهی برنتابد و علی الخصوص که به قول حضرت بهاءالله آنچه اظهار داشته برای نفع خود نبوده بلکه اعلانش ایشان را بحسب ظاهر دچار بیلایات فوق العاده نموده. می‌فرماید:

«اگر نفسی در آنچه از قسم اعلی در این ظهور نازل شده تفکر نماید یقین می‌نماید این مظلوم آنچه ذکر نموده مقصودش اثبات مقام و شانسی از برای خود نبوده بل اراده آنکه به کلمات عالیات نفوس را به افق اعلی حذب نماییم و مستعد کنیم از برای اصغری آنچه که سبب تنزیه و تطهیر اهل عالم است»

این مبحثی است عرفانی که باید در موقعی دیگر به آن پرداخت. اما آنچه امروز می‌خواهیم بگوییم اینست که وحدت عالم انسانی و اتحاد اقوام و ملل بنحوی که حضرت بهاءالله فرموده یک شعار والا نیست که به آب زر نوشته و بر طاقچه آرزوی نیک اندیشان گذاشته باشند بلکه برای حصول آن اتحاد، حضرت بهاءالله طرحی جامع و تعالیمی بی نظیر و بی سابقه ارائه فرموده

مدنیت جهانی تعین گردد.

- یک زبان بین‌المللی که یا ابداع شود یا از میان زبان‌های رایج انتخاب گردد و علاوه بر زبان‌های مادری در تمام مدارس جهان تعلیم داده شود.

- یک نظام مشترک برای پول و اوزان و مقادیر تا روابط بین‌المللی را تسهیل نماید و بر فعالیت اقتصادی بفزاید.

در چنین جامعه‌ای:

- علم و دین با هم آشنا شوند و این دو نیروی توانای بشری با یکدیگر هماهنگ گردند.

- مطبوعات آئینه حقایق و از دخالت دولت‌ها آزاد گردند.

- منابع اقتصادی جهان تحت نظم درآید و از مواد خامش بهره‌برداری و استفاده شود، بازار فروش توسعه و هماهنگی یابد و محصولاتش بطور عادلانه در سراسر جهان توزیع شود.

- تفاوت فاحش طبقاتی نابود شود یعنی هم فقر و فاقه و هم جمع ثروت بی حساب از میان برود. ثروتی که صرف جنگ‌های اقتصادی و سیاسی و نظامی می‌شود و به هدر می‌رود صرف ترقیات علمی و فنی و از دیدار تولید محصولات و ازاله امراض گردد.

- در چنان جامعه‌ای یک نظام فدرالی جهانی برقرار گردد که بر جمیع بلاد حکومت نماید و فرمانروای بلا منازع منابع بسیار عظیمش باشد و مردم‌های عالیه شرق و غرب را در بر گیرد و طلسمن جنگ و بدیختی را بشکند و باستفاده از جمیع منابع موجود در زمین را غصب باشد. در چنان نظامی زور خادم عدل و داد شود و بقايش بر شناسایی خداوند یگانه و پیروی از

یک سلسله قوانینی را وضع و مؤسسات

مشخصی را ایجاد کرده و آنچه را که لازمه تأسیس یک مجتمع منظم الهی است بیان فرموده‌اند و مقدار است که نمونه جامعه آینده و اعلیٰ وسیله برای تأسیس صلح اعظم و یگانه سازمان جهت تحقق اتحاد بنی آدم و اعلان حکومت عدل و داد در این جهان باشد...

بعد حضرت ولی امرالله به تفصیل در آن باره توضیح می‌دهند. ما بواسطه ننگی مجال فقط فهرست بعضی از اصول سازمانی را که حضرت بهاءالله طرح فرموده است بیان می‌داریم:

- جامعه متحده جهانی مرکب از اتحاد تمام ملل و نزادها و ادیان و طبقات که در آن استقلال دول عضو و آزادی و ابتکار اعضاء اتحادیه‌اش محفوظ بماند.

• یک هیأت مقتنه که اعضاش به منزله امنای تمام نوع انسان انجام وظیفه نماید نه آنکه خود را متعلق به کشوری یا ناحیه‌ای داند و قوانینی که وضع می‌کنند برای تنظیم حیات و روابط جمیع ملل باشد.

• یک هیأت مجریه با پشتیبانی یک نیروی پلیس بین‌المللی که مصوبات هیأت مقتنه را اجرا نماید.

• یک دادگاه جهانی که تمام دعاوی بین عناصر این نظام جهان را داوری کند و حکمیت نهائی و لازم الاجراء باشد.

• یک دستگاه ارتباطات و مخابرات بین‌المللی که با سرعتی حریت انگیز جمیع کره زمین را در بر گیرد و از قیود ملی آزاد باشد.

• یک پایتخت بین‌المللی به منزله مرکز اعصاب

موافق با مشیت رحمانیه است نمی‌باید و جبر زمان اورا به چشمۀ فیاض الهی می‌راند. افسوس که بشر غافل راه دوم را پیش گرفته و امروز همه ما را در بحبوحة مشکلات و مصائب بی‌پایان افکنده است و این انذار و هشداری است که حضرت بهاءالله یکصد و پنجاه سال پیش اظهار فرموده...

«از حق جل جلاله بخواهید تا نفووس را از دریای آگاهی بی‌نصیب نفرماید چه اگر فی الجمله آگاه شوند ادراک می‌نمایند که آنچه از قلم حکمت جاری و ثبت شده بمنزله آفتاب است از برای جهان راحت و امنیت و مصلحت کل در آنست، و لآ هر یوم بلای جدیدی ارض را اخذ نماید و فتنه تازه‌ای بریا شود»

در جای دیگر می‌فرماید این فقره شدت خواهد نمود و عاقبت هرج و منج است. و در جای دیگر راجع به شدت هرج و منج می‌فرماید به درجه‌ای خواهد رسید که قلم من در وصفش مرتعش می‌گردد.

حال دوستان عزیز ما امروز در آستانه این دوره هرج و مرجمیم و این فقره شدت خواهد نمود ولی پس از این دوره سخت دشوار انسان‌ها به خود خواهند آمد و ناچار تعالیمی را که حضرت بهاءالله به جهان عرضه کرده اجراء خواهند نمود. نه آنکه بهائی شوند، بلکه جهانیان در مرحله اول ناچار همین طرح کلی خداوندی را بدون آنکه از مأخذ و مبنایش آگاه باشند اجرا خواهند کرد زیرا این به اقتضای زمان است و همه چیز را می‌توان مانع شد مگر مقتضیات زمانه را. این عین بیان حضرت

یک دین عمومی متکی باشد. این است هدف و مقصدی که نوع انسان ناگزیر بر اثر تحرك نیروهای وحدت بخش حیات به سویش روان است.

دوستان عزیز، حال بر سر آن می‌رومی که این طرحی را که برای جهان آینده، دیانت بهائی مقرر داشته و بهائیان عالم آن را ترویج می‌کنند آیا باز باید آرزویی محال شمرد؟ کسانی که مرغ فکر و اندیشه‌شان در همین محیط محدود امروز پرواز می‌کند وقتی دسائیس سیاسی و خودپرستی و سودجویی فردی و ملی را که جهان را در هم ریخته و مردم را به جان هم انداخته ملاحظه می‌کنند البته درباره آن شک می‌آورند. اما مردمی که در جهان بینی بهائیان شریکند و در فلسفه تاریخ و سیر تکاملی بشر می‌اندیشند بنحوی دیگر قضاوت می‌کنند.

ملاحظه فرماید حضرت بهاءالله چه فرموده و پیروان آئین بهائی را به چه حقیقتی و عقیدتی مطمئن ساخته. اولاً فرموده است که مقصد و هدفی که در این عصر خداوند متعال برای بشر مقدّر داشته تحقیق وحدت عالم است که مقدّر و سرنوشت بشر است ولی فرموده برای وصول به این هدف دوراه موجود است و انتخاب یکی از این دوراه با ما است. راه اول سرسلیم نهادن به حکم و رأی خدا است که فوراً سبب حصول این اتحاد می‌گردد. راه دوم راه سخت مصائب و بلایا است که بشر بر اثر غفلت از این اصولی که برای نجاتش بوجود آمده می‌پیماید و راه حلی برای مشکلات خود از هر طریقی که امتحان نماید نمی‌باید و آنقدر مصیبت و بلا می‌بیند تا آنکه راه فراری جز تمکین به آنچه

عبدالبهاء است که می‌فرماید:

که فلز جامعه انسانی را می‌گدازد و ذوب می‌کند  
و اقوام و ملل متخاصم را در قالب تازه‌های  
می‌ریزد تا در نهایت زیبایی و یک پارچگی  
مانند صنعت بدیعی زینت عالم انسانی گردند. اما  
شاید چنین منطقی را بسیاری از مردم نپذیرند  
لهذا ناچار به ذکر شواهد تاریخی هستیم. آنچه  
چند دقیقه قبل از آثار بهائی خواندیم و طرح  
کلی بنیان عالم انسانی را اظهار داشتیم باید تا  
جایی که وقت اجازت می‌دهد درباره اجزاء اش  
بحث کنیم.

در اول نقل قول چنین خواندیم که وحدت

نوع انسان به نحوی که حضرت بهاءالله مقرر  
فرموده مستلزم آنست که یک جامعه متحده  
جهانی تشکیل یابد. اگر مفهوم وحدت نوع  
انسان و جامعه متحده جهانی در قرن نوزدهم در  
زمان حیات حضرت بهاءالله از درک عمومی  
مردم آن زمان بیرون بود، اگر حتی تا نیمة قرن  
بیست که جنگ جهانی دوم آغاز شد هنوز آن را  
قبول نداشتند و حتی به آن استهزاء می‌کردند،  
در این زمان هر روز این مفهوم واضح تر و مقبول تر  
می‌گردد بنحوی که در عالم امروز اصطلاحاتی  
از قبیل دهکده جهانی و جهان وطنی و امثالش  
بر سر زبان‌ها است. درست است که هنوز بین

موافق و مخالف این مفهوم بحث و گفتگو  
است. ولی وقتی بیندیشیم که امروز چگونه  
نیازهای بشری مردم را به یکدیگر آمیخته و بشر  
را مقابلاً محتاج یکدیگر ساخته یقین می‌کنیم

«این تعالیم چون به مقتضای زمان است  
لابد جاری می‌شود ولی به تدریج هر امری  
را منع و مقاومت می‌توان نمود مگر اقتضای  
زمان را»

منتها ظهور تدریجی این تعالیم درباره  
وحدت عالم انسانی متأسفانه با جنگ و سنتیز و  
عذاب و بلایا همراه است و از این ناملایمات تا  
مدّتی گزیر نیست. ملاحظه فرماید که حضرت  
ولی امرالله این موضوع را چگونه واضح بیان  
فرموده‌اند، می‌فرمایند:

«هر چند عواصیف شدیده جهان و جهانیان را  
سراسراً حاطه نموده و غبار جنگ و سنتیز  
آسمان عالم را تیره و تاریک کرده ولی تا  
عالی امکان در نیان مصائب و بلایا نسوزد و  
دول و مملک مشتمل از مکاید سیاسیه و مقاصد  
سیئه خفیه‌شان نگرددند و افراد بشزار هبوب  
این بادهای مسموم مخالف هوی و هوس  
پشیمان و مأیوس نشوند انوار ابدی از مشرق  
این ظهور کلی الهی پرتوی بر عالم نیفکند و  
لب تشنگان عالمیان به کوثر عرفان و ایمان  
و احصال نگرددند. تا خسته و آزرده نگرددند و  
منتظر از حال پر و بال خویش نشوند و تشننه و  
سرگردان آرزوی ساحل نجات را ننمایند،  
علویت این تعالیم و سمواین کلمات مقدسه  
چهره نگشاید و قادر و منزليش در انتظار معلوم  
نشود»

به این ترتیب بهائیان از نفووس معدودی در  
جهان هستند که از اوضاع و احوال ناهنجار  
امروز پریشان و مأیوس نیستند و این مسائل و هرج  
و مرج‌های کنونی را چون آتش سوزانی می‌بینند

پیشنهاد می‌کند. البته این هنوز کاملاً رواج نیافتد. پشم اش از نیوزیلند است در منیچستر بافته‌اند. تاجری مثلًا در آلمان آن را خریده و یک طراح لباس ایتالیایی طرح لباس را کشیده و برای دوخت به کشورهایی چون السالوادور یا اندونزی یا تایلند و اخیراً چین فرستاده است سپس با کشتی با پرچم کویت به آلمان حمل می‌شود از آنجا به تمام فروشگاه‌های اروپا می‌رود.

از این ارتباطات بین‌المللی در همه شؤون دیده می‌شود. مثلاً یک شرکت کامپیوتري در بنگلور هندوستان حساب مالیاتی شرکت‌های بزرگ امریکا را می‌رسد یا وقتی می‌خواهید در نیویورک یا لس انجلس میزی را برای غذا رزرو کنید نمرة تلفن رستوران را در امریکا می‌گیرید اما یک هندی از آنطرف دنیا به شما جواب می‌دهد و کارشما را راه می‌اندازد. یا

طرح حضرت بهاءالله از پلیس بین‌المللی بحث می‌کند. این فکر اول بار در جنگ اول خلیج فارس در سال ۱۹۹۰ مطرح شد. آن جنگ یکی از مفاهیم در طرح وحدت عالم انسانی را بر سر زبان‌ها انداخت یعنی "امنیت جمعی".

طرح حضرت بهاءالله سخن از کنترل ذخائر جهانی و توزیع عادلانه آن به نفع عامه مردم جهان، نه فقط کشورهای قوی، صحبت می‌کند. هنوز بسیار مانده که این طرح عملی شود اما وقتی که تقریباً بیست سال پیش اعراب فروش نفت را تحریم کردند و کشورهای جهان مخصوصاً اروپا دچار مشکلات شدیده شدند و کار بسیار خطرنگ گردید، همه جا گفتند و نوشتن چگونه می‌توان اجازه داد که مملکتی یا بعضی از ممالک بتوانند با ذخایر ارضی که تصادفاً در زمین خود دارند جهان را به گروگان بگیرند.

صحبت از پول بین‌المللی در طرح حضرت بهاءالله رفته است. این مسأله بسیار مشکلی است و تا ۵۰ سال پیش کسی تصویش را هم نمی‌کرد اما آنچه در اروپا واقع گردید و "یورو"

پشم اش از نیوزیلند است در منیچستر بافته‌اند. تاجری مثلًا در آلمان آن را خریده و یک طراح لباس ایتالیایی طرح لباس را کشیده و برای دوخت به کشورهایی چون السالوادور یا اندونزی یا تایلند و اخیراً چین فرستاده است سپس با کشتی با پرچم کویت به آلمان حمل می‌شود از آنجا به تمام فروشگاه‌های اروپا می‌رود.

از این ارتباطات بین‌المللی در همه شؤون

دیده می‌شود. مثلاً یک شرکت کامپیوتري در بنگلور هندوستان حساب مالیاتی شرکت‌های بزرگ امریکا را می‌رسد یا وقتی می‌خواهید در نیویورک یا لس انجلس میزی را برای غذا رزرو کنید نمرة تلفن رستوران را در امریکا می‌گیرید اما یک هندی از آنطرف دنیا به شما جواب می‌دهد و کارشما را راه می‌اندازد. یا شرکت‌های بزرگ دنیا از شرق و غرب با هم مزدوج می‌شوند. مرسدس بنز آلمان با کرایسلر یکی می‌شود و ولوو سوئدی به جنرال موتور می‌پیوندد و این روند در جهان رو به ازدیاد است نه رو به نقصان. آیا این وضع عجیب بمتنزه قطب نمایی نیست که سمت و جهت وحدت

عالی انسانی را نمودار می‌سازد؟

طرح حضرت بهاءالله از دستگاه بین‌المللی مخابراتی صحبت می‌دارد که در یک آن به هر گوشهٔ جهان مرتبط می‌گردد و دول و ملل نمی‌توانند از آن جلوگیری نمایند. آیا رواج اینترنت از اواسط ۱۹۸۰ یعنی بیست و چند سال پیش گامی به سوی این پیش‌بینی حضرت بهاءالله نیست؟

طرح حضرت بهاءالله تعديل معیشت یعنی بر طرف ساختن فقر و جلوگیری از ثروت فردی را

ناچار تغییر روش دهند و با عزمی جدید در بحر خروشان زمان در جهت موج شناکند نه در جهت عکس آن.

نتیجه‌ای که می‌گیریم اینست که تمام کسانی که درباره امر بهائی تحقیق می‌کنند و تمام بهائیانی که امر بهائی را ترویج می‌نمایند و به گوش دیگران می‌رسانند باید این تحقیق و تبلیغ را از حد و سیطره شریعت به معنای اخض بالاتر برند. وقتی می‌گوییم امر بهائی یا Bahá'í Faith این اصطلاح امر بهائی بسیار بالاتر از دین به معنای متداول و شرعیات و احکام و حدود است. وقتی می‌گوییم امر بهائی، دین به مفهوم صحیحش نیز جزئی از آن است نه اصل آن. ما در مناجاتی از حضرت عبدالبهاء می‌خوانیم که می‌فرماید این طیور نفوس را در آسمان دیگر پرواز ده. ما بهائیان باید از اساس امر خویش باخبر باشیم تا مردمی را که از دین بیزار و گوششان را بسته‌اند متوجه سازیم که ما نیز مانند آنان آنچه را که دین می‌خوانند و قبول ندارند ما نیز قبول نداریم. اما داستان امر بهائی و دعوی حضرت بهاءالله چیز دیگری است که از قبیل و قال مدرسه فراتر فته است و به آنچه در محرب و منبر می‌کنند و می‌گویند شباهتی ندارد، بلکه قوّه خلاقه‌ای دارد که قلوب را بهم مربوط می‌سازد. قوّه دافعه‌ای دارد که آنچه مانع بروز اتحاد و مدنیّت نوین جهانی است از میان بر می‌دارد و قوّه نافذه‌ای دارد که در ارکان کائنات نفوذ می‌نماید و عواملی را که برای تأسیس مدنیّت عمومی بر اساس الهی لازم است فراهم می‌آورد.

از صبر و بردباری شما سپاسگزارم ■

پول رائج تعداد زیادی از ممالک اروپایی گشته آیا نشانه دیگری از نفوذ طرح حضرت بهاءالله نیست و نمی‌توان پنداشت که بر اساس این تجربه اتحادیه‌های دیگری نیز در آفریقا و آسیا و امریکای جنوبی ایجاد شود و در مرحله بعدی پول جهانی بوجود آید؟

بالاخره طرح حضرت بهاءالله متنضم پیشنهاد حکومت فدرالی جهانی است به نحوی که کشورها در اداره امور داخلی خود مختار ولی همگی در ظل یک حکومت فدرال مرکزی باشند. آیا وقتی هر روز می‌خوانیم که در اروپا چقدر بحث و مطالعه و مذاکره برای تدوین قانون اساسی برای اروپا می‌شود جهتی را که در سیر تکاملی آینده بشری به آن متوجه است به ما نمی‌نمایاند؟ و آیا کشورهای فدرال مانند سوئیس مرکب از سه ملت فرانسه و آلمان و ایطالیا یا هندوستان که هر استانی را قومی دیگر و با زبان و فرهنگی دیگر تشکیل داده به ما نشان نمی‌دهد که با فراهم آمدن شرایط لازم، حکومت فدرالی جهانی ممکن است.

البته همیشه در این مراحل مقاومت و مخالفت شدید است و کسانی که امروز می‌خواهند با افکار دو قرن پیش جهان کنونی را اداره نمایند با هیچ قسمی از این طرح‌ها موافقت ندارند. اینست که اداره جهان نوبتاً موازین کهنه سبب بروز تضادی شده است که نتیجه‌اش این تفرقه و نفاق و کشتار و خرابی و دمار است که بحران‌های امروز را بوجود آورده است.

افسوس که این رهگذر چندان ادامه خواهد یافت تا همه چنان پریشان و سرگردان گردند تا

## حلفت زن

منجه‌ریک نسخ

در عهد عتی آمده که خدا پس از خلقت آدم،  
خوا را او استخوان دنده او آفرید و هدم و  
همار آدم کرد به نظر شاعر ارجمند خدا در  
آفریش خوا به دننه آدم به عنوان ماده اولیه  
اکفا نکرد بلکه مواد دیگری را با آن آمیخت.

خلوه از سوسن بگیرید و صباحت از سن  
مهیایی اردن مادر، صفا از نسترن  
تست کلاه از گل انار و حامه از گلیگ پاس

تاب گیسور از نصل طره را از ناسن  
تند خوبی را زیاد ضرضا و گرما زعشق  
آشتنی از ابر آزادی غرور از اهرمن

پاکیازی را زیندان خرابات معان  
عشق وروری را زیر حافظ شیرین سخن

گوئی از بازار خوبان سردی از صبح بهار  
روشنایی از جماع مهر و شمع اعجمن  
جسم از سنج عقیق و صورت از نقاش چین  
بیکراز مرموک فوج دیده از در علن

عصم از دوشیره سیم، لطافت از نسم  
شم از چشم بخش، ناز از سو چمن

با شاب کهنه امینید و برخاکش زنید  
وزسر یاری بپوشانیدش از گل پیرهن  
بر سر کوی منجه‌ریش بیارید و به مهر

بر سر خوان صیوحی بر تماشیش بن

### یادداشت

۱- ترجمه از فاروق ایزدی نیا در رساله‌ای زیر عنوان  
حضرت عبدالبهاء در امریکا، دفتر خاطرات آنکس پارسونز

# تاریخچه محفظه آثار امری بین المللی

باهر فرقانی

حضرت باب، حضرت بهاءالله و حضرت عبدالبهاء می توانستند پیدا کنند جمع آوری و به بهترین صورت ممکنه در آن زمان در آن سه حجره جدید به نمایش گذاشتند.<sup>۱۵</sup>

حضرت ولی امرالله این سه اطاق جدید را به عنوان محفظه آثار نامیدند و بعدها وقتی ملاحظه فرمودند که آن سه حجره برای نمایش مجموعه آثار کافی نبود اطاق کوچکی را که در نزدیکی مرقد حضرت ورقه مبارکه علیا بود به صورت محفظه دیگر ترتیب دادند و آن را در برابر محفظه آثار اصلی مقام اعلی که به نام محفظه قدیم یا کبیر شناخته می شد محفظه جدید یا صغیر نام گذاشتند.

حضرت ولی امرالله در سپتامبر سال ۱۹۲۶ نقشه تازه‌ای برای تقویت و تکمیل مجموعه‌های موجود طرح فرمودند و از یاران شرق خواستند که اصل یا رونوشت الواح و آثاری را که احتمالاً در نزدشان بود در اختیار محافل روحانی منطقه خود قرار دهند. به

تاریخچه تأسیس محفظه آثار بین المللی از ۱۹۲۵ آغاز می شود. در ماه جولای این سال حضرت ولی امرالله تأسیس این مؤسسه مهمه را به یاران شرق اعلان فرمودند.

به یاد داریم که مقام مقدس اعلی که بوسیله حضرت عبدالبهاء بنا شده بود شش اطاق داشت و حضرت ولی امرالله سه اطاق دیگر به آنها افزودند. ایادی امرالله دکتر اوگو جاکری در کتاب خود به نام *Shoghi Effendi* می نویسد:

«بینش وسیع حضرت ولی امرالله ایشان را بزر آن داشت که محفظه‌ای تأسیس نمایند که در آن آثار مبارکه و اشیاء متبرکه جمع آوری و محافظت شود تا نسل‌های آینده احباب زیارت کنند و مورخین و محققین بتوانند به اطلاعات معتر و اصیل درباره امر دسترسی داشته باشند. آن حضرت بلا فاصله پس از تکمیل بنای سه حجره جدید در مقام اعلی در ۱۹۲۹، هرچه از آثار مبارکه و اشیاء متبرکه متعلق به حیات



انتقال آنها به ارض اقدس، دستورات مفصل و دقیق صادر می نمایند در آن توقيع آن حضرت اين طرح بدیع را به عنوان يک نیاز اساسی، اساس کار بیت عدل اعظم الهی و آزمایشی برای اخلاص ووفای ياران و امتحانی برای کاربری وقدرت محافل ایران بیان نمودند. در اثر این اوامر و دستورات احباء و محافل ملی و محلی از شرق و غرب عالم با همت و فعالیت به اجرای این طرح پرداختند.

در شرق محافل روحانی شروع به گردآوری و استنساخ نسخه های اصل الواح که احباب تقدیم کرده بودند نمودند و نسخه های اصل یا رونوشت آنها را به ارض اقدس فرستادند. در سال ۱۹۵۲ آن حضرت در نامه ای به محفل ملی امریکا و کانادا با سرور و هیجان بسیار خدمات ياران ایران را در این زمینه اعلان فرمودند.

در غرب جمع آوری الواح حضرت عبدالبهاء از مدت های پیش آغاز شده بود. يک سند موجود در اداره آرشیو مرکز جهانی حاکی است که اقدام رسمی در زمینه تأسیس محفظة آثار امری در امریکا در سال ۱۹۰۳ در شیکاگو شروع گردید.

حضرت عبدالبهاء در لوحی خطاب به محفل روحانی (بیت روحانی) شیکاگو به تاریخ ۲۱ آوریل ۱۹۰۳ جمع آوری و محافظت الواح را به قصد انتشار آنها تأیید فرمودند. بدین ترتیب جمع آوری الواح حضرت عبدالبهاء خطاب به ياران امریک از آن زمان آغاز شد و نخستین مجموعه از سه مجموعه جمع آوری شده از

موازات این دستور عمومی، به محافل روحانی هم دستورات لازم و کافی در زمینه جمع آوری و استنساخ السواحی که ياران در اختیارشان می گذاشتند صادر فرمودند.

مطالعه توقیعات مبارک که در طی این سالیان صادر شده توجه دقیق و شوق عمیق آن حضرت را به جمع آوری آثار مقدسه نشان می دهن. آن حضرت مکاتیب متعدد و مکرر در این باره به ياران ایران مرقوم فرمودند و جامعه های ملی و محلی بهائی را نیز به تأسیس محفظة آثار در حوزه فعالیتشان تشویق نمودند. حضرت ولی امرالله در کتاب گاد پاسربایی ضمن بررسی شرح پیشرفت های امری اشاره خاصی به محافظت آثار مبارکه و اشیاء متبرکه بوسیله بعضی جوامع بهائی و تأسیس "لجنة آرشیو و تاریخ امر" در ایالات متحده امریکا و کانادا می نمایند<sup>۱۶</sup> و نیز به تصرف آرشیو محافل در دوران حکومت نازی در آلمان اشاره می فرمایند.<sup>۱۷</sup>

وقتی صحبت از محفظة آثار می شود معمولاً توجه ما به حفظ آثار مبارکه و اشیاء متبرکه معطوف می شود ولی از نوشته های حضرت ولی امرالله چنین بر می آید که آن حضرت نه تنها توجه به حفظ این آثار مقدسه داشتند بلکه به حفظ اسناد و اطلاعات درباره مؤمنین اویله امر، شهداء، مهاجرین، پیشرفت امرالله، تنوع جامعه بهائی و بطور کلی هر نوع اطلاعات درباره امر بهائی علاقمند بودند.<sup>۱۸</sup>

هیکل مبارک در یکی از توقیعات خود به ایران درباره استنساخ و حفظ آثار مبارکه و

تدریج بر حجم این آثار مبارک افزوده شد.  
اثاث و لوازم موجود در این محفظه در آن  
زمان بسیار ساده و به چند قفسه معمولی که در  
محل خریداری شده و برای مصارف خانگی  
بودند منحصر می شد.<sup>۲۰</sup>

محتویات این دو محفظه آثار اغلب همین  
آثار مبارکه و اشیاء متبرکه ای است که اکنون در  
دارالآثار بین المللی زیارت می کنیم و عبارت  
بودند از نسخه های اصل یا سواد یا رونویس  
شده بوسیله خطاط از الواح حضرت باب و  
حضرت بهاءالله و حضرت عبدالبهاء که بعضی  
تذہیب شده بودند به اضافه اشیاء متبرکه باقی  
مانده از آن هیاکل مقدسه و بعضی از مؤمنین  
اویله.

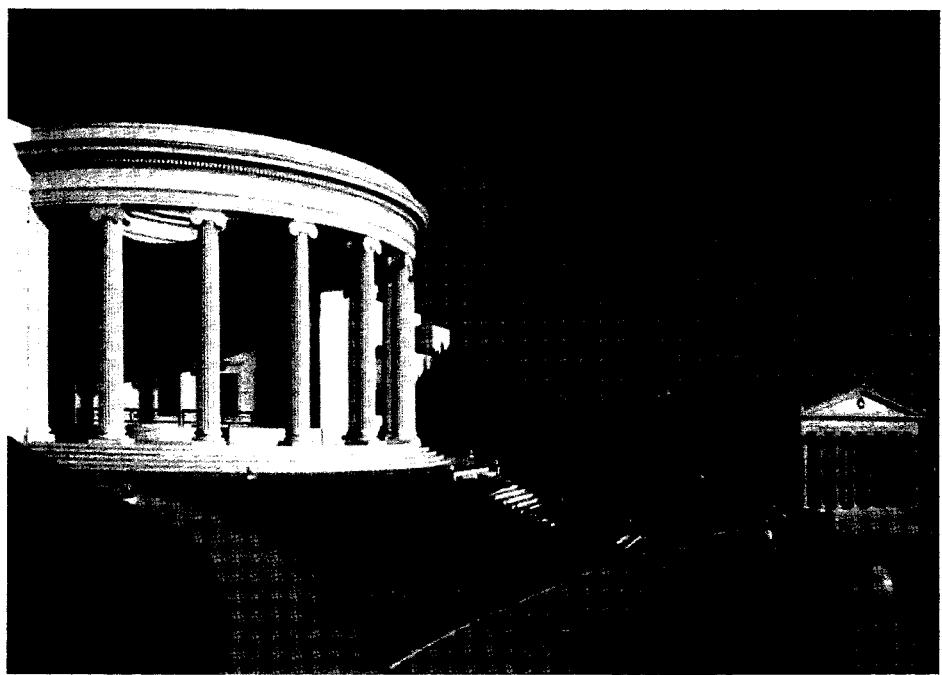
در اینجا شایسته است که یادی از خادم  
جانفشن امرالله که همواره نامش با محفظه آثار  
بین المللی قرین بوده و خواهد بود بشود. این  
خادم برازنده ابوالقاسم خراسانی است که  
مشمول محبت بسیار حضرت ولی امرالله بود.  
ابوالقاسم اهل خراسان بود ولی سالیان بسیار در  
مصر و فلسطین زیسته بود. وی مقارن زمانی که  
حضرت عبدالبهاء از سفر غرب باز می گشتند  
وارد حیفا شد. حضرت عبدالبهاء با ملاحظه  
خصائی اخلاقی ابوالقاسم او را برای تولیت  
روضه مبارکه حضرت بهاءالله برگزیدند و او  
سالیان بسیار با حکمت فراوان و اخلاص  
بی پایان به این خدمت قائم بود. حضرت ولی  
امرالله بعدها او را به حیفا منتقل و سرپرستی  
باغها را به او سپردند وقتی محفظه آثار  
بین المللی را تأسیس نمودند او را به پاسبانی آن

الواح آن حضرت در سال ۱۹۰۹ به طبع رسید.  
در سال های بعد وقتی حضرت ولی امرالله دستور  
تأسیس محفظه آثار امری را به جوامع ملی  
بهائی ابلاغ کردند محفظه آثار شیکاگو به  
صورت محفظه آثار ملی امریکا درآمد. در  
فاصله سال های ۱۹۲۰ تا ۱۹۳۰ جوامع دیگر  
بهائی به تأسیس محفظه آثار ملی همت  
گماشتند. بدین ترتیب نخستین محفظه آثار  
امری بین المللی بوسیله حضرت ولی امرالله در  
سال ۱۹۲۵ تأسیس شد و به تدریج تا سال  
۱۹۳۰ توسعه یافت.

حضرت ولی امرالله این محفظه را با عشق و  
علقه و صبر و حوصله فراوان بdest خود ترتیب  
دادند. خود شخصاً آنها را منظم کردند و  
برچسب بر آنها زند و از سال ۱۹۳۲ زائرین  
افتخار زیارت این آثار مبارکه را که تنظیم و به  
نمایش گذاشته شده بود یافتد.<sup>۱۹</sup>

مراتب سرور و هیجان زائرین آن زمان که  
برای نخستین بار آثار مبارکه مقدسه و اشیاء  
متبرکه نفیسه را در دامنه کوه کامل و در جوار  
مقام مقدس اعلی زیارت می کردند، غیر قابل  
تصوّر و بیان است.

زائرین پس از زیارت این گنجینه گرانها به  
اوطن خود مراجعت و این تجربه روحانی  
خوبی را بیاران محل خود در میان گذاشتند و  
اهمیت اجرای دستور مبارک را در ارسال  
نسخه های اصل الواح به مرکز جهانی یادآور  
شدند و در نتیجه بیان ایران بیش از بیش به  
این امر مهم متذکر گشتند و الواح موجود در  
خانواده هایشان را به ارض اقدس فرستادند و به



ساختمان‌های مرکز مطالعه نصوص و الواح و محفظة آثار بین‌المللی

منصوب فرمودند. بدین ترتیب ابوالقاسم به عنوان نخستین پاسبان محفظة آثار امری شمرده ولی امرالله به خدمات یکی از یاران فدآکار می‌شود. اور حفظ پاکیرگی و نظافت محفظه کوشش فراوان می‌نمود و روز و شب در حفظ آثار مبارکه ساعی بود. وی در ۱۹۲۳ در حیفا درگذشت و هیکل مبارک به درجه‌ای اورا دوست داشتند که مباشرت مراسم خاکسپاری او را خود بر عهده گرفتند و در توقیعی خطاب به یاران ایران اورا "مظہر انقطاع" نامیدند و خدمات خالصانه‌اش را مورد ستایش فراوان قرار عکس‌هایی هستند که در نسخه انگلیسی مطالع دادند. در توقیعی خطاب به یاران غرب هم که الانوار مورد استفاده قرار گرفته‌اند.

حضرت ولی امرالله در سال ۱۹۵۲ نقشه بنای دارالآثار بین‌المللی را طرح و آن را به عنوان "اتقىن واحسن و أكمل واتم وسائل

از طرف هیکل مبارک بوسیله روحی افنان نوشته شده مراتب تمجید و تحسین خود را ابراز فرمودند.

محافظت آثار مقدسه و اشیاء نفیسه که از دو  
مظهر ظهر الهی و سایر هیاکل مقدسه امر بهائی  
باقی مانده می پردازد.

حضرت ولی امرالله در توقعات مبارکه بیان  
می کنند که کسانیکه الواح اصل یا اشیاء متبرکه  
موجود در خانواده هایشان را به محفظة آثار  
بهائی هدیه می کنند مشمول دعای خیر زائرین  
ارض اقدس که آنها را زیارت می کنند بوده و  
خواهند بود.

بدین ترتیب ملاحظه می شود که حضرت  
ولی امرالله بودند که به تأسیس محفظة آثار  
بین المللی اقدام فرمودند. آن حضرت بودند که  
بدست مبارک و با صبر و حوصله فراوان در طی  
۳۰ سال نسخه های اصل الواح مبارکه و اشیاء  
متبرکه و استاد تاریخی مربوط به حیات حضرت  
باب، حضرت بهاءالله، حضرت عبدالبهاء، ورقه  
مبارکه علیها، غصن اطهرو بعضی از مؤمنین  
اویهه ممتاز عصر رسولی دور بهائی را جمع آوری  
و به صورت محفظة آثار تنظیم و ترتیب فرمودند.  
و بالاخره آن حضرت بودند که با بنای ساختمان  
باشکوه دارالآثار بین المللی آن آثار مبارکه و  
اشیاء نفیسه را در مقر دائمی خود مستقر و در  
عرض تماشای زائرین قرار دادند. ■

### یادداشت‌ها

15- *Shoghi Effendi*, by Dr. Giachery, p.148.

۱۶- قرن بیان، ص. ۶۷۶

۱۷- همانجا، ص. ۷۲۶

18- *Shoghi Effendi*, by Ugo Giachery, p.148.

19- Bahá'í World, vol. XIII, p.429.

20- Bahá'í World, vol. XIII, p.428.

۲۱- توقعات مبارکه، ص. ۵۵۹

جهت جمع و محافظه و ترتیب آثار متزايدة  
تشتت مبارکه" و "مقدمه تأسیس مرکز عظیم  
الشأن اداری بهائیان در آن جبل  
قدس" معروفی فرمودند.<sup>۲۱</sup>

پس از صعود هیکل مبارک و تشکیل بیت  
عدل اعظم، وظيفة محافظت آثار مبارکه بر  
عهده آن معهد اعلیٰ قرار گرفت و در قانون  
اساسی آن منظور گردید.

در ۱۹۵۷ هنگامی که ساختمان دارالآثار  
بین المللی خاتمه یافت، اشیاء متبرکه به آن  
بنای باشکوه منتقل شد و آثار و الواح مبارکه  
اول در بیت مبارک حضرت عبدالبهاء قرار  
گرفت و بعد به ساختمان بیت العدل اعظم  
یعنی دارالتشريع منتقل گردید و سرانجام پس از  
ختامه بناهای قوس کوه کمل، به محفظة آثار  
در آن جبل مقدس انتقال پیدا کرد.

در خاتمه بجاست که اشاره ای به خصایص  
محفظة آثار بهائی که آن را از آرشیوهای  
معمولی متمایز می کند بشود.

۱- آرشیو بهائی مؤسسه ایست که آثار نازل شده  
از اقلام دو مظهر ظهر الهی و جانشینان  
منصوص امر را جمع آوری و حفظ می کند و این  
در تاریخ ادیان بی سابقه و نظری است.

۲- آرشیو بهائی برای نخستین بار در تاریخ بشر  
سوابق و استاد مربوط به ظهور و پیشرفت یک  
دین و مؤسسه و پیروان آن را در دسترس  
همگان می گذارد.

۳- مهم‌ترین وجه امتیاز آرشیو بهائی در اینست  
که علاوه بر وظائف معمولی یک آرشیو  
معمولی، جنبه روحانی نیز دارد و به گردآوری و

# خبرهای اجتماعی و

## تازههای فرسنگی جهان

گذشته به آن دیار مهاجرت کرده‌اند و حدود نیم میلیون چینی، وصولاً مملکت علاقه‌مند به قبول مهاجر خارجی نیست و مهاجرت به کشور و جامعه‌ای چون ژاپن نیز با فرهنگ خاصش امری آسان نیست. ژاپنی‌ها به جای پذیرفتن مهاجر ترجیح می‌دهند که آدمک‌های مصنوعی (روبوت) برای انجام دادن کارهای خانه و مانند آن درست کنند. حتی آن کشور مشتاق سرمایه‌گذاری خارجی هم نیست. در فرانسه سرمایه‌گذاری خارجی معادل رقمی در حدود ۲۷٪ تولید ناخالص داخلی است و در ژاپن فقط معادل ۵٪. در ژاپن تجارت با سایر ممالک محدود به ۱۰٪ رقم تولید ناخالص داخلی است و در فرانسه رقم قابل مقایسه ۴۰٪ است.

جامعه‌هایی که تا این اندازه بر روی خود بسته و در خود تبیه هستند ناچار با مشکلات عظیمی چون کاهش جمعیت مولد و حتی انهدام جمعیت مواجه می‌باشند.

افزایش آمارهای جرم و جنایت از جمله نتایج تمدن مادی که بر جهان امروز

آیا ژاپن در آینده محو خواهد شد ژاپن که ظاهراً دومین قدرت اقتصادی جهان است در حال حاضر جمعیتی بالغ بر ۱۲۷ میلیون نفر دارد اما این تعداد به علت کمی زاد ولد و کثربت گروههای سالخورده روبه کاهش دارد. به عقیده متخصصان ژاپنی علم جمعیت (دموگرافی)، اگر وضع کنونی کاهش جمعیت ژاپن ادامه یابد هشتاد سال بعد آخرین فرد ژاپنی پا به عرصه وجود خواهد نهاد. سابقاً محاسبه شده بود که با آهنگ فعلی کاهش جمعیت که در سال ۳۲۰۰ بالغ بریک میلیون نفرمی شود، در سال ۳۴۰۰ دیگر هیچ ژاپنی باقی نمی‌ماند.

در حال حاضر ژاپن ۱۱ میلیون افراد بالای سن ۷۵ سالگی دارد و البته باری که این جمعیت سالخورده بر دوش طبقات مولد مملکت می‌گذارد، فوق العاده سنگین است. در ممالکی که با پیرشدن سریع جمعیت مواجه هستند غالباً راه حل در قبول مهاجران جوان جستجو شده است. در حال حاضر فقط ۲ میلیون خارجی در ژاپن زندگی می‌کنند و این تعداد شامل حدود یک میلیون کره‌ای است که در سال‌های بسیار

کشتن می‌دهند. اخیراً صندوق مذکور موفق شد تعهد کمکی نزدیک به ۱۰ میلیارد دلار برای سال‌های ۲۰۱۰-۲۰۰۸ دریافت نماید. در گذشته اقدامات صندوق از طریق ۴۵۰ طرح اجرایی در ۱۳۶ کشور موجب آن شد که جان ۲ میلیون نفر از مرگ حتمی نجات یابد.

۱۵۰۱-۱۷۳۶ هنر در ایران صفوی

هنر در ایران عصر صفوی موضوع نمایشگاهی است که در موزه لوور پاریس در فاصله ۵ اکتبر ۲۰۰۷ و ۷ زانویه ۲۰۰۸ برقرار خواهد بود. این دوره‌ای از تاریخ ایران است که در آن هنر و ادب ایران همسایه‌های شرقی چون ترکیه عثمانی و هندوستان مغولی را مسحور خود کرده بود و هنرمندان و ادبای این کشورها سعی در تقلید آن داشتند.

گفته شده که نیمة اول عصر صفوی یکی از بارورترین اعصار هنر ایرانی در دوره اسلامی بوده است (هرونگ مصاحب). شاخه‌های گوآگون هنر از قبیل نقاشی، معماری، منبت‌کاری، خوشنویسی، تذهیب، جلدسازی، قالی‌بافی و نساجی همه در این دوره از کمال و لطفت بسیار برخوردار بوده است. کافی است که یادآور شویم که کسانی چون بهزاد و رضای عباسی از نقاشان بزرگ این عصر بوده‌اند و کاخ‌هایی چون چهل ستون یادگار این دوره است و طرح‌های قالی این عصر چون طرح شاه عباسی هنوز دوستداران فراوان دارد و در خوشنویسی کسانی چون میرعماد و علیرضای عباسی تبریزی در این دوره ظهرور کرده‌اند و در فلسفه متفکرانی چون ملا صدراء، میرداماد، میر فندرسکی، ملا عبدالرزاق لاھیجی به این عصر متعلق بوده‌اند. ولی متأسفانه ادبیات یعنی، شعر و نثر در این دوره درخششی نداشت. ■

حکومت می‌کند یکی هم افزایش جرم و جنایت و بزهکاری جوانان است و چون ایالات متحده امریکا در صفت نخست جوامع مادّی قرار دارد لذا تعجب نباید کرد که آمارهای آن کشور گویای روشن چنین تحول نامطلوبی است. گزارش سالانه پلیس فدرال (FBI) که ماحصل آن در روزنامه‌های لوموند مورخه ۲۸ سپتامبر ۲۰۰۷ منعکس شده است حکایت از آن می‌کند که در سال‌های ۲۰۰۵ و ۲۰۰۶ آمار جرم‌های خشونت‌آمیز چون قتل، تجاوز به ناموس، ذردی با خشونت و پرحاشگری باز از دیاد پیدا کرده و در سال ۲۰۰۶ در مقایسه با سال قبل ۱/۹٪ افزایش داشته است. البته در ایالات مختلفه آن سرزمین افزایش موارد جرم و جنایت یکسان نیست مثلاً در میلوست Midwest افزایش به میزان دو برابر سایر ایالات در مجموع بوده است.

جمعیت ایالات متحده در حال حاضر ۳۰ میلیون نفوس است، در هر ۳۱ دقیقه و ۳۰ ثانیه یک قتل در آن مملکت اتفاق می‌افتد، در هر ۵ دقیقه و ۳۶ ثانیه یک تجاوز به ناموس روی می‌دهد، در هر ۱ دقیقه و ۱۸ ثانیه یک درزدی با کاربرد اسلحه واقع می‌شود، در هر ۱۴ دقیقه و ۳۶ ثانیه یک سرقت در خانه‌ها پیش می‌آید و یک حمله مقرن به خشونت در هر ۳۶ دقیقه و ۵ ثانیه صورت می‌پذیرد.

## صندوق مخصوص مبارزه برضد بیماری‌های ایدز، سل و مalaria

در سال ۲۰۰۲ سازمان ملل متحد به تأسیس صندوق مخصوصی برای مبارزه با سه بیماری مهلك مذکور مبادرت جست. در حال حاضر این سه بیماری در هر روز ۱۶ هزار نفر را در دنیا به

# معرفی کتاب

## پژوهشگر عالیقدر بهائی جناب دکتر موزان

مؤمن چنین نوشتہ اند (ترجمه از انگلیسی):  
عنقای بقا در قاف وفا نام کتابی است که مؤلف آن امیرفرهنگ ایمانی است که در سال ۲۰۰۷ نشر یافته است. این کتاب درباره تاریخ امر در سلیمانیه عراق نگارش یافته و قسمت اعظم آن حکایت از اقامت حضرت بهاءالله در آن نواحی دارد و به وقایع تازه‌تری نیز اشاره شده است. این اثر ارزشمند در ۶۰۰ صفحه تدوین یافته و شامل تعداد زیادی تصاویر رنگی و غیررنگی است. مؤلف کتاب و خانواده‌شان در سال ۱۹۴۲ میلادی برابر سال ۹۹ بدیع به عراق و سلیمانیه هجرت نموده و به مدت دوسال در آن دیار مسکن گزیدند. تحقیقات نویسنده برای نگارش این مجموعه که از ۱۴ بخش تشکیل شده است از همان زمان آغاز گردیده است.

فصل اول کتاب محتوی مطالبی درباره کردها و کردستان به ویژه نواحی سلیمانیه و سرگلو است که محل هجرت و اقامت حضرت بهاءالله بوده است.

سه بخش بعد از آن شامل مطالبی در مورد سرگونی حضرت بهاءالله از طهران به بغداد و اقامت اویلیه حضرتشان در آن سامان و سپس هجرتشان به کوه‌های کردستان و سلیمانیه است. بخش‌های پنجم و ششم شرحی است مختصر از شیوخ صوفیه که به شرف لقای جمال مبارک فائز گردیده بودند و شامل اشاراتی به ابن عربی

## عنقای بقا در قاف وفا

کتاب عنقای بقا در قاف وفا کتابی است که به همت جناب امیرفرهنگ ایمانی تألیف و نشر شده و حاوی داستان هجرت دو ساله حضرت بهاءالله به سلیمانیه و کوه سرگلو و بعضی از وقایع دوران کردستان و بغداد است.

ایادی امرالله جناب دکتر علی محمد ورقا خطاب به مؤلف کتاب مرقوم فرموده اند که: «دیده پر انتظار ما به زیارت اثر ارزشمند آن جناب (عنقای بقا در قاف وفا) روشن و منور گردید. تنوع مطالب که نتیجه تحقیقات آن عزیز بود ترجمان زحمات و کوششی است که در جمع مطالب این اثر مفید به عمل آورده اید...».

جناب علی نججوانی ضمن سناش زحمات فراوان آقای امیرفرهنگ ایمانی در تهیه مواد کتاب مرقوم داشته اند که این کتاب فی الحقیقہ ارمغان شایگانی است که به یاران عزیز الهی و محققین آینده هدیه شده است.

سردبیر مجله پیام بهائی ضمن توصیف و تشریح مندرجات بخش‌های این کتاب اشاره کرده‌اند که این کتاب از همان ابتدا عظمت شخصیت و عظمت مقام و عظمت مأموریت و عظمت بلایا و مصائب حضرت بهاءالله مری کلی الهی برای این عصر نورانی را به روشنی بیان می‌کند و خواننده را با یکی از شورانگیزترین وقایع نیمه قرن نوزدهم که از چشم اکثر مورخان مخفی مانده است آشنا می‌سازد.

هجرت کرده بودند آشنا می‌سازد.  
این کتاب شامل شش بخش مأخذ و  
یادداشت‌ها و همچنین متن برخی الواح مهمه  
حضرت بهاءالله مرتبه است به مطالب کتاب و نیز  
بعضی از اشعار تاریخی جناب نبیل اعظم مربوط  
به دوران بغداد و سلیمانیه می‌باشد.

به طور کلی مؤلف در جمع آوری مطالب و  
مأخذ تاریخ امر بهائی درباره کردستان تلاش و  
سعی بلیغ مبذول داشته و موفق به کشف منابع و  
اطلاعات مهمی که قبلاً در سایر کتب بهائی ذکر  
نشده گردیده است.

نکته حائز اهمیت آنست که نویسنده به سایر  
مأخذ تاریخی که موجود است و دسترسی به آنها  
میسر نگردیده آگاهی داشته و به آنها اشاره نموده  
است مانند تاریخچه و شرح وقایع سفر شیخ  
سلطان کربلایی به سلیمانیه برای یافتن حضرت  
بهاءالله و بازگشت حضرتشان به بغداد والواح  
نازله دیگری از جمال مبارک درباره کردستان که  
راهنمای گرانبهایی برای محققین آینده خواهد  
بود.

نکته قابل توجه دیگر کوشش نگارنده در بیان  
شرح ملاقات‌های هیکل مبارک با شیوخ و  
صوفیان سلیمانیه است که زمینه فکری و تاریخی  
مسلم آنان را در آن نواحی و آن زمان به خوبی  
ارائه می‌دهد. این گونه ارائه تاریخ امر در چنین  
زمینه فکری و تاریخی واجد اهمیت بسیار جهت  
ارزیابی صحیح تأثیر رفtar هیکل مبارک در آن  
سامان و آن ایام می‌باشد.

جنبه مهم دیگر این کتاب آخرین فصل آنست  
که حاوی مطالب تازه‌ای در شرح احوال و  
خدمات مهاجرین اخیر به سلیمانیه و اخراج آنان  
از عراق می‌باشد و قسمت اعظم این فصل بر  
اساس خاطرات پدر مؤلف و خاطرات برخی از  
مهاجرین نگارش یافته است. ■

مؤلف کتاب فتوحات مکیه است که جمال مبارک  
برخی از مسائل و معضلات آن را که برای شیوخ  
کردستان نامفهوم بوده است، بر حسب درخواست  
آنان تفسیر و تبیین فرموده‌اند. جمال مبارک بر  
اساس تقاضای عرفان و شیوخ سلیمانیه قصیده عنز  
ورقائیه را به سبک قصیده تائیه این عربی در ایام  
آقامت مبارک در سلیمانیه نازل فرمودند که سبب  
اعجاب آنان گردید. در این کتاب مطالبی از  
جمال مبارک درباره دراویش و نظرات مبارک  
درباره آنان ملاحظه می‌شود و فصلی به دراویش و  
سرگذشت و ایمان برخی از آنان به امر مبارک و  
خدماتشان اختصاص یافته است.

در بخش‌های هفتم و هشتم بعضی از آثار و  
الواح و اشعار عرفانی جمال مبارک نازله در  
سلیمانیه و سرگلوكه به روش صوفیانه نازل گردیده  
ملاحظه می‌شود.

بخش‌های نهم تا دوازدهم حکایت از  
بازگشت حضرت بهاءالله از سلیمانیه به بغداد و  
شناسایی بیش از پیش عظمت مقام آن حضرت و  
نزول کتب و آثار الواح مبارکه عدیده در دوره  
بغداد می‌کند. تصاویری از کلاه درویشی و تاج  
هیکل مبارک و برخی لوازمی که مورد استفاده آن  
حضرت در دوران سلیمانیه بوده و هم‌اکنون در  
دارالآثار بین المللی بهائی در ارض اقدس  
نگهداری می‌شود، شرح و در کتاب درج شده  
است.

بخش سیزدهم حاوی مطالبی درباره تصوف و  
عقاید صوفیه و مغایرت نظرات بهائی با اندیشه  
صوفیان در برخی موارد و شرحی در معرفی  
فرقه‌های صوفیه در کردستان است که سران آنها  
موهبت ملاقات با هیکل مبارک را داشته‌اند.  
بخش چهاردهم خواننده را به یک قرن جلوتر  
برده و او را با سرگذشت مهاجرین و خدمات و  
فعالیت آنان که به کردستان عراق در سال ۱۹۴۰

# از گلخانه فانی به گلشن باقی

در کرج، طهران، اصفهان و اطربیش برقرار گردید.  
روانش شاد باد



شمس‌الضّحى روحانی

شمس‌الضّحى خانم روحانی از اسلاف مؤمنین اولیه صدر امر در نیریز مشکبیز و دختر شادروان محمد شفیع و طوبی خانم روحانی بود و وفاداری به امر مبارک را از پدر به ارث برده بود. تولد ایشان در نیریز بود.

شمس‌الضّحى خانم از ذوقی سرشار، استعداد و پشتکار بسیار بهره‌مند بود. در اولین دوره دانشکده مامائی در شیراز نامنویسی کرد و مدرک مامائی خود را با نشان امتیاز دریافت کرد. سپس به استخدام وزارت بهداری درآمد و عنوان مامای مجاز در قصبات و شهرهای استان فارس به خدمت پرداخت. هنگامی که حضرت ولی عزیز امرالله نقشه جهاد کبیر اکبر را در سال ۱۹۵۳ به

## منیره فروغیان (احراری)

منیره خانم فروغیان در کاشان دیده به جهان گشود و در همان شهر دوران کودکی را سپری نمود. در اوایل جوانی به اتفاق خانواده ساکن طهران شد و پس از ازدواج به شهسوار مهاجرت نمود و از آنجا پس از چند سال به نشتارود نقل مکان نمود. وی مدت چهل سال عضو محفل روحانی نشتارود بود و در برقراری جلسات و پذیرایی از احباب بسیار فعال بود. منیره خانم در همان شهر شغل آموزگاری را اختیار کرد اما پس از برقراری جمهوری اسلامی با داشتن بیست سال سابقه، از خدمت برکنار گردید. یک مرتبه به اتفاق والدین به زیارت اماکن مقدسه در ارض اقدس و بار دیگر به زیارت بیت حضرت بهاءالله در ادرنه موفق گردید. هرچند او صاحب فرزندی نشد ولی سرپرستی پسری سه ماهه از خانواده‌ای غیر بهائی را به عهده گرفت و نهایت کوشش را برای تربیت و تحصیل او مبذول داشت. منیره خانم پس از سفری به هندوستان و دیدار مشرق الاذکار هند در روز دوم فوریه ۲۰۰۷ بدون داشتن سابقه بیماری در شهرستان کرج در منزل یکی از اقوام شوهر در کمال آرامش و سکون روح پاکش از جهان خاکی پر کشید و در جهان باقی مقر و مأوى گزید. برای ایشان مجالس تذکر شایسته‌ای

آستان جمال اقدس ابهی قفس بشکست و مرغ روحش به عالم انوار پیوست. در صعود ایشان از معهد اعلی و محافل ملیه امریکا و امارات عربیه متعدد پیام‌های تسلیت دریافت شد. دارالانشاء بیت العدل اعظم در پیام ۱۴ ژوئن، پیام معهد اعلی را به مضمون زیر مخابره کردند:

«معهد اعلی از خبر صعود یار عزیز شمس الصبحی روحانی امۀ موقعه و با وفای جمال اقدس ابهی مطلع گردیدند. خدمات وی به عنوان مهاجر در سال‌های متمادی در خاطره‌ها خواهد ماند. لطفاً به همسرو فرزندان، بستگان و دوستان ایشان عواطف محبت آمیز بیت العدل اعظم را ابلاغ کنید و ایشان را به ادعیة خالصانه در اعتاب مقدّسه برای تعالی روح او در جمیع عوالم الهی اطمینان دهید».

روحش شاد و یادش گرامی باد



glamali daoudi

جناب غلامعلی داودی عاشق صادق جمال اقدس ابهی در سال ۱۳۰۲ در آباده شیراز در خانواده‌ای مسلمان پا به عرصه وجود نهاد. وی بعد از تحصیلات ابتدائی در محل تولد در طهران ساکن و به ادامه تحصیلات پرداخت. جناب داودی در سن ۲۶ سالگی با خانم رضوان فرهادی ازدواج نمود که ثمرة آن چهار فرزند است که همگی در ظل امر مبارک مشغول به خدمت هستند. ایشان پس از آنکه در سال ۱۳۳۲ به

بهائیان عالم ابلاغ فرمودند او و همسرش داطلب هجرت به کشورهای عربی شدند و بازحمات بسیار طی طریق نموده در نقطه مهاجرتی دوی در سواحل خلیج فارس مستقر گردیدند. استقرار در دوی با یک طفل کوچک و نبودن ساده‌ترین وسائل زندگی، اقامت در آن دیار را دشوار می‌کرد ولی وی همواره جمیع مشکلات را بخاطر حب مولایش با جان و دل پذیرفت. شمس الصبحی خانم به مجرد ورود به دوی به عنوان مامای مجاز به خدمت مردم بومی آن سامان پرداخت. با وجود نبودن وسائل طبی، طبیب، بیمارستان و سختی محیط و تعصّب بعضی از مردم، وی به تدریج بر مشکلات روزمره فائق آمد و در این راه از دعا و مناجات معجزه‌ها دید. خدمات شبانه‌روزی او و خصوص و محبت فراوان او به مردم بومی تا به امروز مورد ستایش عمیق همگان است و بارها خدمات وی در نقطه مهاجرتی خود و سایر شیخنشیان های مجاور مورد تقدیر مقامات مسئول و حکام آن منطقه قرار گرفت.

در ششین سال ورودش به دوی بود که ولی عزیز امر بهاء اجازه عضویت خانم‌ها را در محافل روحانی آن منطقه دادند. شمس الصبحی خانم اولین خانمی بود که سال‌های متمادی توفیق این خدمت را داشت و با کوشش خستگی ناپذیر این وظيفة روحانی و سایر مسئولیت‌های امری را با جدیت و عشق فراوان انجام داد. وی در سال‌های اخیر به علت کسالت اکثر اوقات را نزد فرزندان خود سپری کرد ولی دمی نیاسود و با اطاعت از اوامر معهد اعلی مسافت‌ها راه پیمود تا بتواند کلیه کلاس‌های مؤسسه روحی را در اقل وقت به پایان برساند. او همواره مشوق فرزندان خود در خدمات امری بود و تا آخرین لحظه سخت کوشنا بود تا در راه تبلیغ قدمی مؤثّر بردارد. شمس الصبحی در ۱۱ ژوئن ۲۰۰۷ پس از عمری خدمت وفا به

می باشند. خانم ابیانه عشق و علاقه عجیبی به امر داشت و همیشه بالحن زیبای خود و با صدای بلند آثار و الواح را تلاوت می کرد بطوری که فرزندان او با صدای دلنشیں او از خواب بر می خاستند. منزل او همیشه محل جلسات و کلاس های درس اخلاق و مانند حظیره القدس ناحیه بود.

خانم ابیانه قبل از انقلاب برای دیدن فرزندان خود عازم انگلستان شد و پس از چندی برای ملاقات دخترشان که مهاجر سوئد بود به آن دیار سفر کرد و در آنجا اقامت گزید. در این زمان همسرشان در ایران دستگیر گردید و به زندان افتاد و متعاقب آن در سال ۱۹۸۲ برادر ایشان همراه با همسر دخترشان زرین مقیمی ابیانه در شیراز گرفتار و به زندان عادل آباد منتقل شدند.

همسر ایشان مدتی را در زندان بسربرد و تمام اموال آنها مصادره گردید. در ۱۸ژوئن سال ۱۹۸۳ دختر برادرشان زرین مقیمی ابیانه به همراه

۹ خانم دیگر در شیراز به شهادت رسیدند.

خانم ابیانه انسانی شاکر، با محبت و متواضع و در همه حال حامی و یاور استگان و دوستان بود. وی همیشه در جلسات، با آنکه با زبان سوئدی و یا انگلیسی آشنایی چندانی نداشت، حضور می یافت و شادمان از این بود که سخن از امر جمال مبارک است.

خانم ابیانه در ۱۰ مارس ۲۰۰۷ در شهر استکلهلم به ملکوت ابهی صعود نمود. روحش شاد و یادش گرامی باد.

این ایات از مرتضی یوسف ابیانه مناسب حال ایشان است:

چه خوش است حال طیری که در قفس شکسته ز قفس برون پریده ز هوای نفس رسته تو چه خوش پری گشودی و بلا مکان پریدی توکون به تخت عرّت بِرِ خسروان نشسته ■

شرف ایمان فائز شدند از همان ابتدا به خدمت امر مبارک مشغول شدند، به نقاط مختلف مهاجرت کردند و در محافل محلی و بیوت تبلیغ و لجنات عضوی فعال بودند. جناب داوودی در سال ۱۹۷۵ برای شرکت در نقشه ۵ ساله بیت العدل اعظم با خانواده به اسپانیا مهاجرت کرد و به دستور محفل ملی در Cordoba اقامت گزید.

ایشان پس از چندی که برای انجام اموری با همسر با وفايش به ایران مسافرت نمود بعد از مدت کوتاهی ممنوع الخروج گردید اما توانست از طریق پاکستان خود را مجدداً به اسپانیا برساند. ایشان بعد از چند سال در ایران غیاباً محکوم گردید. جناب داوودی و همسرشان از سال ۱۹۸۵ در شهر مهاجرتی Almeria ساکن بودند و با آنکه در سال ۱۹۹۴ همسرش به ملکوت ابهی شافت وی با وجود تهابی به خدمت در آن محل ادامه داد تا اینکه در نوامبر ۲۰۰۶ علی رغم میل خود و با اصرار فرزندان نزد دخترش در Cadis سفر نمود و در این شهر در ۲۱ اوت ۲۰۰۷ بعد از مدت کوتاهی کسالت به ملکوت ابهی شافت. بعد از صعود به یادبود ایشان جلسات روحانی در نقاط مختلف برگزار گردید.

### صغری مقیمی ابیانه

خانم صغیری مقیمی ابیانه در سال ۱۹۳۲ میلادی در قریه ابیانه چشم به جهان گشود. پدر او محمد مقیمی ابیانه اولین کسی بود که در این خانواده به امر مبارک مؤمن گشت و همیشه دخترش را به فراگرفتن دانش تشویق می نمود. خانم ابیانه در سن ۲۱ سالگی با آقای محمد یوسف ابیانه ازدواج نمود و همسر ایشان چند سال بعد از ازدواج به امر مبارک ایمان آورد. ثمرة این ازدواج چهار فرزند بود که اکنون در کشورهای مختلف ساکن هستند و همگی در ظل امر الهی

# نامه‌های خواندنگان

نقل از این پایگاه برای ما فرستاده است: از کُمدهی‌های معروف هولیوود یکی هم رین ویلسون Rainn Wilson است که در فیلم‌های متعددی بازی کرده و شهرت بسیار یافته است. وی در مصاحبه‌ای تاریخچه زندگی خود را در ارتباط با امری بهائی چنین بیان کرده: « وقتی من به مدرسه سینما در شهر نیویورک رفتم مرحلهٔ طغیانی زندگی خود را در آن شهر آغاز کردم و منکر خدا و دین و مخالف هر چیزی که نظم و ترتیبی در آن باشد شدم و در آن موقع نمی‌خواستم احدي به من بگوید که باید چه بکنم یا نکنم. فی الحقیقہ از ۲۱ سالگی تا ۳۱ سالگی دورهٔ سفر روحانی خود را طی کردم و همانطور که در آثار بهائی آمده شخصاً به تحری حقیقت پرداختم و به این ترتیب بار دیگر به دیانت بهائی بازگشتم. دیگر جای آن نبود که خدا را انکار کنم چگونه ممکن است انسان دنیای هستی را نگاه کند و متوجه ناظم مهریان امور جهان نگردد. این خدا فی الحقیقہ نقشه‌ای برای بشیرت دارد و به موجب آن نقشه است که در هر عصری پیامبری می‌فرستد که بشر

• جناب عنایت‌الله تجلی - همایون دو اثر منظوم فرستاده‌اند، اولی در یازدهم اسفند ۱۳۵۸ در رضائیه سروده شده با این مطلع: روح و روانم بهاء - ورد زیانم بهاء - شاه جهانم بهاء - هر چه که دانم بهاء - راز عیانم بهاء - من چه کنم بی بهاء؟  
تاب و توانم بهاء - آنچه که خوانم بهاء - سر نهانم بهاء - نام و نشانم بهاء - قصد و مکانم بهاء - من چه کنم بی بهاء؟  
اثر دوم قطعه یا قصیده مانند است زیر عنوان "اندرز دوستانه" که در جواب همسایه مسلمان خود سروده‌اند. دوست به ایشان می‌گوید برو بگو مسلمانم به ایمان لطفه‌ای نمی‌خورد و ایشان در جواب گفته‌اند:  
آن که از خود بگسلد پیوند مال و جاه چیست?  
در ره دلدادگی جان چیست؟ قربان بهاء  
من نیم بر مال دنیا مفتخر رجم مدار  
جان فدا خواهم نثار عشق جانان بهاء  
گویا این اشعارم در رضائیه سروده شده است.  
• یکی از دوستان که به پایگاه اینترنتی محفل روحانی ملی امریکا نگاه می‌کند، خبر جالبی به

مدارا رفتار کنیم، طغیان‌های دوران بحران  
جوانی زودگذر است.

• از جانب عباس بیضائی از استرالیا غزل زیر را  
تحت عنوان "بهار عمر" دریافت کردیم که با  
تشکر درج می‌شود:

اگر از بی‌هدف تیری شکاری می‌شود پیدا  
ز عمر رفته از کف انتظاری می‌شود پیدا  
بهر بزمی که از شعر و سخن حرفیست می‌بینم  
صفا و صلح و مهر بیشمarsi می‌شود پیدا  
چو اندازم نظر بر دوستان در جمع پنداری  
بچشم از همه سو لاله‌زاری می‌شود پیدا  
محبت مشعلی باشد بهر کاشانه ره یابد  
که بی‌نورش بهر جا شام تاری می‌شود پیدا  
مشو غافل ز بازی‌های گردون زانکه نیرنگش  
چونیکو بنگری در هر مداری می‌شود پیدا  
بهشت آنجاست کازاری نباشد پس عجب نبود  
که دوزخ می‌شود چون کارزاری می‌شود پیدا  
بهار زندگانی راخzanی دربی است اما  
در این میخانه مستی را خماری می‌شود پیدا  
بوقت شادمانی دوست بسیار است و روز غم  
مگر در بین آنان غمگساری می‌شود پیدا؟

چوراز از پرده بیرون شد دگر حرفی نیماند  
کجا بر سیل اشکم پرده‌داری می‌شود پیدا  
نرفتم جز طریق دوستی زانرو که می‌دانم  
براه دشمنی برپای خاری می‌شود پیدا  
غزلخوان گر هزاراند در باغ سخن اما  
یکی مانند "بیضائی" هزاری می‌شود پیدا  
• روزنامه‌های بروزنمرزی به فارسی بیشتر درآمد  
خود را از اعلانات تجاری و آگهی‌های اطباء،  
وکلاء، واسطه‌های فروش املاک و نظائر آنان و  
برنامه‌های ارکستر و موسیقی به دست می‌آورند

را در طریق تکامل پیشتر برد. ازدواج من و  
همسرم ۱۲ سال قبل با مراسم بهائی انجام شد  
اما من نخواستم از جهت عقیدتی، او را تحت  
فشار قرار دهم. او خود در کلاس‌های روحی  
شرکت کرد و از آنجا به امر علاقه‌مند شد و دو  
سال قبل که پسر ما متولد شد با مشاهده معجزه  
ولادت او، بطور طبیعی به سوی روحاختی و  
دعای مناجات کشیده شد. او در سال ۲۰۰۴  
بهائی شد و حال همه شب قبل از آنکه پسرمان  
به رختخواب رود همه با هم مناجات تلاوت  
می‌کنیم. نباید تصور کرد که همه کسانی که در  
هولیوود هستند فاسدند. در این محل و در شغل  
سینما همه جور آدم پیدا می‌شود همان‌طور که در  
هر محل و هر شغل دیگر، امر بهائی آکنون  
راهنمای عملی من در زندگی است».

رین ویلسن از این که هنر در امر بهائی تجلیل  
شده و به خنده و شادی اهمیت داده شده  
بسیار خوش وقت است و ضمناً اگر نقشی به او  
پیشه‌هاد شود که اخلاقاً مذموم باشد قبول  
نمی‌کند.

در جواب این سؤال که کدام جنبه دیانت  
بهائی خصوصاً جالب نظر است، پاسخ بازیگر  
سینما این است: «امر بهائی را از جهت  
دموکراتیک بودنش دوست دارم. دیانتی است  
بدون کشیش و هیچکس به شما حکم نمی‌کند  
که کلام خدا را چگونه باید تفسیر کرد. عبارتی  
که خیلی به دل من نشسته کلام حضرت  
عبدالبهاءست که اگر دین سبب اختلاف شود  
بی‌دینی بر آن رجحان دارد».

رین ویلسن آکنون ۴۱ سال دارد. حکایت او  
یادآور این نکته است که با جوانان خودمان با

ایشان نبود؟ آیا توصیه اخذ علم از غرب، دستور تعلیمات عمومی برای پسروختر، اعتلاء مقام و شأن زن، تبدیل تاریخ قمری به شمسی و اختیار نوروز برای آغاز هرسال و احکامی از این قبیل وبالاتراز همه اینها نسخ شریعت اسلام را نمی‌توان اصلاحی اساسی در آئین رایج در زمان دانست؟

وقتی حضرت ربّ اعلیٰ می‌فرمایند که در خط، در صنعت و در هر کاری باید به دنبال کمال آن بود چون کمال هرشیء بهشت آن است، ملاحظه فرمایید که آقای مک اوئین از این تعلیم چه درک کرده است: «باب در پایان کار خود مفاهیمی بسیار خیال انگیز در راستایی که او دین را تصویر می‌کرد ارائه می‌کند. او درباره نهایت کمال هر پدیده‌ای سخن به میان می‌آورد. این مفهوم فلسفی و بسیار پیچیده است به عبارتی هر پدیده‌ای می‌باشد که نهایت کمال فیزیکی و روحی خود دست باید، مفاهیمی که به نظر غیرواقعی [ولی] بسیار

جالب به نظر می‌رسند».

• جناب دکتر فیروز براقی نوشه‌اند که مدت سه سال است که به جمع اوری و تنظیم تاریخ امری بشرویه-زادگاه جناب باب الbab- مشغولند و از دوستان عزیزی که اطلاعات تاریخی یا مدارک خانوادگی مربوط به بشرویه دارند تقاضای همکاری با نشانی زیر کرده‌اند:

Firouz Baraghi

161, Lincoln DR.

Beaconsfield, Qué.

H9W- 1M9 Canada

E-mail: fbaraghi@sympatico.ca

وگاه برای «حالی نبودن عرضه» مقاله‌ای هم که حاوی مطلبی است در میان آن اعلانات درج می‌کنند از جمله روزنامه مجله مانند پیوند درونکوور کانادا در شماره ۲۲ تیر ۱۳۸۶ خود مصاحبه‌ای را با آقای دنیس مک اوئین که در دانشگاه نیوکاسل تدریس می‌کند راجع به نهضت حضرت باب و موضوع قرة العین چاپ کرده است. اظهارنظرهای این معلم محترم دانشگاه غالباً درخور تأمیل است از جمله این عبارات: «می‌توان گفت که بایه یک جنبش بسیار محافظه‌کارانه بوده ولی شاید پیش‌بینی ظهور امام مهدی را بتوان از این قاعده مستثنی کرد» و یا «باب کوشید که در چارچوب زبانی همان مفاهیم گذشته بماند اما قرة العین می‌خواست از شریعت اسلام خارج شود» و بالاخره «نمی‌توان گفت که باب رویکردی اصلاح‌گریانه داشت، باب هیچ عملی را که بتوان گفت آن را در مسیری برای اصلاح دینی Reform سوق دهد ارائه نکرد».

حضرت باب بی‌گمان منشأ تعجدد دینی- فکری عظیمی در ایران شیعه مذهب شده‌اند که محققان بهائی چون دکترونید رافتی، دکتر نادر سعیدی، دکتر محمد افنان درباره آن حق مطلب را ارائه کرده‌اند. مراجعه به مقالات آنان در مجموعه‌های مختلف چون خوش‌هایی از خرمن ادب و هنر و سفینه عرفان توصیه می‌شود و در اینجا به همین مختصر کفايت می‌کنیم که اگر فقط حذف نمبر و نیز وساحت علمای شرع میان مؤمنین و خداوند را از تعلیمات حضرت باب بدانیم آیا همین انقلابی در ساخت سلسه مراتبی مورد نظر علمای اصولی و دنباله‌گیران

**دبالة مقاله دست از سرمهدهای... از ص ۱۳**  
پدر من گفته بود آقا شما وقنامه شاه صفوي را ملاحظه کنید گفته است: «اهمی نجف آباد» عنوان «مسلمان» حتی نکرده است. از آنجا که آقا کماکان پافشاری کرده بود، بهائي ها ازا محلی را برای دفن مردگانش خواستند که او محلی سنگلاخ در پای کوهستان به ايشان پیشنهاد کرده بود - جايی که آنها بيشتر به سنتراش احتياج داشتند تا گورکن. با وجود اين همان شب، شبانه قبرها را شکافته اجساد را به محل جديد منتقل کرده بودند. جايی که بعد تبدیل به گلستانی شد پراز سرو و کاج و گل و عمارتی دلگشا آن وسط. و اينها همه زيرگوش رژيم پهلوی می گذشت که داعييه های بسيار داشت و روش فكراني که در تهران حسرت «مقامات کليدي» را می خوردند. طنز تلح اينجاست، وقتی پدرم چند سال پيش از انقلاب در لندن و پس از يك عمل جراحی درگذشت و او را در همانجا به خاک سپردیم، در بازگشتم به ايران همان شوهر عمه گفت «اگر می خواست بمیرد چرا رفت لندن؟ حالا وقتی دلمان هوايش را بکند نمی توانيم برويم سريخاکش و با او درد دل کنيم».

حالا ما شاهدان اين خبر که بولوزرها آن «گلستان» را ویران کرده‌اند، درخت‌ها را از ريشه در آورده‌اند، وقتی دلمان هوايشان را بکند کجا برويم؟

**آفيان دست از سرمده های ما بوداريد!**

• نقل از پايگاه اينترنتي اخبار روزن:

[www.akbar-rooz.com](http://www.akbar-rooz.com)

شنبه ۳۱ شهریور ۱۳۸۶ ، ۲۲ سپتامبر ۲۰۰۷

**پیام بهائی**

نشریه ماهانه محفل روحانی ملی  
فرانسه برای بهائیان

\* \* \*

سال سی ام، شماره اول  
شماره پیاپی ۳۳۸

شهر الشرف - شهر السلطان ۱۶۴  
دی - بهمن ۱۳۸۶

\* \* \*

نشانی هیأت تحریریه برای ارسال  
مقالات، نامه ها و پیشہ هادات

P.O. Box 511  
1211 Genève 12, Switzerland

\* \* \*

نشانی برای ارسال حق اشتراك، تاممه های  
مربوط به اشتراك و تغير نشانی

**Payám-i-Bahá'í**  
B. P. 9  
06240 Beausoleil, France  
Fax: 33-493-784418

حق اشتراك سالیانه برای کشورهای اروپایی ۵۰  
یورو، و برای خارج از اروپا ۵۵ یورو است و يا معادل  
آن به سایر ارزها.

چگونگی ارسال مبلغ اشتراك:

۱- توسط تبنیانگان ما-۲- با حواله پستی-۳- چک  
يانکي به يورو به حساب يك يانک فرانسوی در  
وجه پیام بهائي-۴- مشترکين اميريكا با ارسال چک  
دلاري به دفتر امور ايرانيان در شيكاكو-۵- با کارت  
اعتباری Visa به يورو-۶- مستقیماً توسط يانک  
خدوتان به شماره حساب زير با ارسال رسيد و نام  
خود به نشانی ما:

**Payám-i-Bahá'í**  
IBAN FR76 30003 01500-00037261910-30  
Bank Société Générale  
8 Ave. J. Medicin  
06000 Nice, France  
Adresse Swift: SOGEFRPP

كلية اشتراكها در اول هر سال ميلادي  
تجديد مي گردد.

**Payám-i-Bahá'í**  
Publié par l'Assemblée spirituelle  
Nationale des Bahá'ís de France

## امیدها و نویدها

### دکتر شاپور راسخ

این کتاب ش من ۱۸ آنکه در مسائل مختلف جتمانی و تعلیم و تربیتی مهندسی راهبری  
پذیره نی که، زیرین عدالت، صلح و محبت، همسایی و همپستگی، در حاشش خود نداشت. لایههای منی داده  
همه گنده ره از پل مولف تصحیح گشته و ازین روی حدایت و ترسیم آنکه برای خود نهادگان رجستان تفسیری  
نمی کنم.

این ثوبت منی دی از سایی حدب رسمی هم دارد است که، کسک سازگاری در سهیلت فقهه هدایت منی - شد در راه  
خوبیش بروی فرقه کیزی زبان شیوه‌ی فارسی بیز است.

ناشر: بنیاد فرهنگی نحل، اسپانیا، ۲۱۷ صفحه به ففع ۲۶ × ۱۷ سانتیمتر

(ISBN: 978-84-611-9507-

Price, € 19.00 / US \$ 23.00 + Postage

Fundación Nehal

C/ Acacia, 11 – Urbanización Prado Largo  
28223 Pozuelo de Alarcón – (Madrid / Spain)  
Tel.: 0034-91-6342129 Fax: 0034-91-6342220  
nehal@fundacionnehal.org  
www.fundacionnehal.org